№ 2989
პარასკევი,
27 იანვარი

ცნობის ფურცელი

№ 2989
პარასკევი,
27 იანვარი

ფასი თვეში ღირს: წელიწადში—6 მ. თვეში უდამატებით—50 კ. დამატებით—75 კ.; ნომერი—3 კ., დამატებით—5 კ. ფასი განუსაზღვრებია: ჭეშმარიტ ბერი ჭიკონი „ჭეშმარიტ“—10 კ., მეოთხე—5 კ. ხელის-მოწერა და დასაბეჭდი განცხადებანი მიიღება: „ცნობის ფურც.“ რედაქციის კონტორაში განკუთ ო ქ ალ ა ქ ი ს ა, № 27. განცხადებანი რუსეთიდან და საზღვარ-გარეთიდან მიიღება ლ. და გ. მეტლინის და კომ. გ-ლებადებათა კანტორებში მოსკოვსა და პეტერბურგში.

ქოველ-დღიური გამოცემა
1896—1906

ხელ-მოწერილი წერილები არ დაიბეჭდება.—დასაბეჭდი წერილები რედაქციის სახელობაზე უნდა გამოიგზავნონ.—პირადის მოლაპარაკება რედაქციასთან შეიძლება ყოველ დღე, კვირა-უქმის გარდა, შუა დღის 11—1-ლ საათამდე.—დაუბეჭდავს მცირე წერილებს და კორესპონდენციებს რედაქციაში არ ინახავა ბოლო ვრცელი წერილები ინახება ერთის თვის განმავლობაში.

ფოსტის ადრესი: Тифлисъ, въ редакцію „Цнобисъ-Пурцели“-„Моамбе“. ტელეფონი № 372

„ნაპერწკლის“ რედაქციისაგან.

ზოგიერთი მოსაზრებისა და ჩვენგან დამოუკიდებელ მიზეზებისა გამო სატირიული ჟურნალი კარიკატურებით „ნაპერწკალი“ **ჯერ არ გამოვა.**

ვისაც ფული აქვს შემოტანილი, ჩაეთვლება ჟურნალის გამოსვლის დღიდან.

1906 წელს

„ცნობის ფურცელი“

სურათებიანი დამატებით

გაჩნდეს იმედი ბრწყინვალე პროგრამით, ყოველ დღე, გარდა ორშაბათისა და დიდი უქმეების შემდეგ დაიბეჭდებოდეს თებერვლის განმავლობაში და მარტში გაზეთის ფორმატი **გადიდებული** იქნება. ამისათვის გერმანიიდან დაბეჭდილია განსაკუთრებული მსწრაფლ-მბეჭდავი მანქანა და ქალაქში ქალალდი უკვე მოვიდა, ხოლო მანქანა გზაშია.

ფასი გაზეთისა:

ქალაქსაში და რუსეთის ყველა ქალაქებში გაგზავნით **ერთის წლით** 6 მან.	სახელგარეშე გაგზავნით **ერთის წლით** 11 მან.
ერთის თვით 50 კაპ.	**ერთის თვით 1 მან.**

გაზეთის ხელის მოწერით გაეცნობიანებით სურათებიანი დამატება

დამატებაში, გარდა უცხოეთის და რუსეთის ცხოვრებიდან აღებულ სურათებისა, მოთავსებული იქნება სურათები ადგილობრივ ცხოვრებიდანაც. დამატებაში მონაწილეობას მიიღებენ, გარდა მუდმივ თანამშრომლისა ახალგაზრა ოსკარ შმერლინგისა და გიგიაშვილისა, მხატვრები გრინესკი, ბერიოზ და როტატური „ცნობის ფურცლის“ წყვილ ხელისმაწერ ერთის მანეთის დამატებით კვეს ხელებით თუშოთილიტოგრ ჟურნალი **„ნაპერწკალი“.**

ადრესი: Тифлисъ, редакція „Цнобисъ Пурцели“.

შეიძლება სახანძრო ამხანაგობის არტისტებისა, ორკესტრისა, ხორუსი და ბალეტისა აცნობებს, რომ დღეს, ნაშუადღევის 1 საათზე, ალექსანდრე-ნევსკის ტაძარში გადახდილი იქნება პანაშვიდი რუსეთ ოპერის არტისტ-ქალის

ნ ა. პაპაიანის

სულის მოსახსენებლად. (1—5 —1)

„ცნობის ფურცელზე“

ხელის მოწერა მიიღება: **ჭიათურაში** ბ-ნ **სოფ. ტარიელიშვილთან** ჭიათურის საფოსტო-სათიროთო კრედიტის ბანკში. იქნე ითვლება ცხელ ნომრები. **ქუთაისში** ბ-ნ ის. კვიცაიძესთან. იქნე იყიდება ცალკე ნომრები.

ვმეძე ოთახს. შეიძლება მოწყობილები (10—12 მან.) პირობებისთვის მიმართეთ „ცნობის ფურცლის“ კონტორას. (1—24—1)

ტფილისის ქალაქის გამგეობის

განცხადება

მიუხედავად იმისა, რომ 20 იანვარს შესრულდა ვადა, რომელიც ტფ. დროებით გენერალ-გუბერნატორმა დანიშნა სახლის-პატრონთათვის და როდესაც ყველას მათ მეეზოვეები უნდა დაექირავებინათ, —ბევრს დღესაც არა ჰყავს მეეზოვე; ამიტომ ტფილისის ქალაქის გამგეობა უცხადებს ყველა ამ სახლის პატრონთ ან მით მოყვარეთ, თუ ამ განცხადების დაბეჭდვის შემდეგ **სამის დღის განმავლობაში** არ დაიქირავებს მეეზოვეებს, კანონიერ ვადაზედ გეზაზი იქნებიან შეგეშულნი. (ნ. 1—1)

ტ ფ ი ლ ი ს ი ს

გუბერნატორი

საყოველთაოდ აცნობებს, რომ 1905 წლის 2 დეკემბრის უმაღლესის ბრძანებით 1906 წლის არ მოსდება სხვა წყვილად მოწვევა სათადარიგო ჯარის კაცებისა. (2—2)

ქუთაისის სათავად-აზნაურო

გიმნაზიაში

სწავლა 16 იანვრიდან დაიწყო. სწავლის ფასი უთქვენოდ 1-ლ თებერვლამდე უნდა წარმოადგინონ. (ნ. 3—3)

გ. გადაღების წაგნის მაღაზიაში

იყიდება

მრავალი თანამედროვე წიგნები რუსულ და ქართულ ენებზე.

წიგნის მაღაზიის ადრესი: ტფილისი კიროსნის ქ. № 7. (10—3)

ა. პ. შულგინა-მესხი

გაკვეთილები სოპერო სიმღერისა, აშზადებს ქართულ ოპერებისთვის და აგრეთვე ბრილიანტიული და თეორიტიული გაკვეთილები ფრანგულ, გერმანულ და იტალიურ ენებისა. ვერის დიდმართი № 1 (ოვ.)

ექიმი

ვ. ს. მუსხელიშვილი

მიიღებს თვალებით ავადმყოფებს: დილით ყოველ დღე 9—11½ ს. საღამ. უქმეებს გარდა 6—7 ს. კუკიის კირიანის და დიდი-მთავრის ქუჩის № 12, ახალი სანაპიროსთან.

ექიმი

ვ. ა. გ ე დ ე ა ნ ი ნ ი

მიღათოვის ქუჩა, № 5, ალექსანდრეს ბაღის ეკლესიის პირდაპირ.

ყოველ დღე იღებს სიფილისთან, ვენერიულ და კანის სენით ავადმყოფებს. დილის 8—დან 9 საათამდე, საღამოთი—5—დან—8 საათამდე. (31—5—23)

ელექტრო-თერაპიული კაბინეტი

მიხეილ გედეონიშვილისა

იღებს ავადმყოფებს დილით 12—1 ს. საღამოთ 6—7 ს.-დე ყარღანოვის ქუჩაზე (ვერაზე) საკუთარი სახლი № 20. ტელეფონი 791.

ავადმყოფთათვის არის ერთი კრაოტი.

ექიმი

ჯ. ა. ა რ დ ა ზ ი ა ნ ი

იღებს ბავშვებს და შინაგან ავადმყოფებს დილის 8—9 ს., საღამოს 4—7 ს. აქვე სწარმოებს ქიმიკო-მიკროსკოპიული გამოკვლევა (19—4)

მკლიცინის დოქტორი

ვ. ი. ვ უ ჩ ა კ ი ძ ი

ყოფილი ორდინატორი მოსკოვის უნივერსიტეტისა, იღებს სპეციალურად საშარდეს, სიფილისის და კანის სნეულებიან ავადმყოფებს, ყოველ დღე 10 დან—11-მდე და 5-დან 7 საათამდე, რტიშევსკის ქ., ს. № 1. ცვლილის საკრან რაზმის პირდაპირ. ტელეფონი 711. (51—368—50)

ექიმი

ა. ნ. ლ ი ს ა ვ ი ძ ე

მიიღებს ავადმყოფებს: სიფილისის, კანის და ვენერიულ ს ყოველ დღე დილის 8—11-მდე და საღამოს 4—7-მდე, გარდა კვირა საღამისა. ლარინის შელოვნის და ბარანის ქუჩების კუთხე, მესხიშვილის სახლი, ფოტოს ქანთან № 8. (წლ.)

ქბილის ექიმი

ი. ზ. კ ა ნ დ ე ლ ა კ ი ა

განაახლა კბილის ავადმყოფთა მიღება. სწამლობს კბილებს, კეკუთხს პლომბებს და სხვამს ახალ ხელოვნურ კბილებს. ავადმყოფებს იღებს 9—2 და 4—7 ს. მიხალოვის პროსპექტი, მატინოვის სახლი № 32. ძველ ბინის გვერდზე.

ექიმი

ვ. პ. ბ ე ზ ნ ო ზ ო ვ ი

სიმონოვის ქუჩა № 7. მიიღებს ავადმყოფებს საათების 5—7½ სახლ. (ტელ. 28)

ქბილის ექიმი

ივანე ს. ა ბ ა ლ მ ა ნ ო ვ ი ნ ო ვ ი

ნიკოლოდზის (№ 32) და ხიდის ქ. (№ 21) კუთხეში, აფსკის ქუჩის დასაწყისში, ავადმყოფებს იღებს: დილის 9—2-მდის და საღამის 5—7-მდის ქვირა-უქმეობით 10—1-მდის.

სამკურნალო ქიმთა საზოგადოებისა

ტფილისში

მუდმივის საწოლებით, ელისავეტინსკის ქუჩა, 101, ტელ. 1026.

შეიძლებიან გარეგან მოსპარულე ავადმყოფნი

მ. ზ. ა ლ ა ჯ ა ნ ო ვ ი. 11—12 ს. ზარდისა, ფვნერ ულ, სიფილისის და ნაწლეულების ავადმყოფებისა.

პ. ნ. ე ზ ი ა შ ვ ი ლ ი. 11—12 ს. ნერვებისა და შინაგანი ავადმყოფებისა, ელექტროთი წამლობა.

პ. ნ. დ ე დ ი ნ ო ვ ი. 11—12 ს. ქალის ავადმყოფობანი და ბებიაობა.

ს. პ. ტ ა ბ ა ტ ა ძ ე. 12—1 ს. შინაგან და ბავშვების ავადმყოფობანი.

ი. ე. ა ვ ე ტ ი ს ო ვ ი. 12—1 ს. კალის ავადმყოფებანი და ბებიაობა.

მ. პ. კ ი ბ ა რ ო ვ ი. 1—2 ს. სადოსტაქრო ავადმყოფობანი.

მ. ა. ლ ე ო ნ ი ძ ე. 1—2 ს. ცხვირისა, ყელისა და ყურის ავადმყოფობანი.

პ. პ. ბ ე რ ი ე ნ ი. 1—2 ს. ბავშვებისა და შინაგანი ავადმყოფობანი.

სამკურნალოსთან შეიძლება ჰიპნოტიზმით მკურნალობა, მიკროსკოპიული, ბაქტერიოლოგიური და ქიმიური გამოკვლევანი, აგრეთვე ყველაზის აცრა და ძიძების გასინჯვა. ფასი რნეულისათვის 50 კაპ. ოპერაციები და კონსულტაციები მორიგებით. სანატაციონური განყოფილება შეიცავს საზოგადო პალატას და ცალკე ოთახებს. (150—42)

ტფილისი, 27 იანვარი.

დღევანდელი მოვლენა.

მიიხედ-მოიხედეთ გარშემო და თქვენ დაინახავთ, რომ ყველგან თითქმის ისეთივე სიჩუმე და მყუდროებაა, როგორიც ამ ორის წლის წინად იყო, ვიდრე განმათავისუფლებელ მოძრაობის ტალღა შეერყია და ბიუროკრატიას. ხალხი ადარა სჩანს; იმისი აზრი, იმისი გრძნობა გარეგანს გამოხატულებას ვერსად ეკრა ჰპოვებს; პოლიცია და ბიუროკრატიის სხვა და სხვა, ჩვეულებრივი და არა ჩვეულებრივი მოხელენი კვლავინდებურად გაბატონდნენ; ყველაფერი მათს ბრძანების ქვორჩილება; თავისუფალ ცხოვრების და მოქმედების მაგი ადარა სცემს, ხალხს ხმა მისწყდა და ძალუძად ადარ გრგნავს მოწოდება განახლებისაკენ; ოქტომბრის თავისუფლებიდან ფრჩხილის ტოლიც კი არაფერი გადარჩენილა ხალხს ძლიერების მოსაზრებლად; წინანდელ უკიდურეს მეშრომელეზ პატარათა ბრძოლის ნაცვლად ეხლა უკიდურესი მეშრომელენი იბრძვიან და იყოფენ შუაზე ბატონობის უფლებას; ყბად აღებული და წყალ წყებული პიუროკრატიაც კი, თუ მალად არა, იმისი ერთი ნაწილი მაინც ღობის ყელისად არის ღელიერებული მტკიცე რეკქციონერებისაგან, რომელნიც თითქოს დღეს-ხვალ სამხედრო დიქტატურის შემოღებას აპირობენ...

დიახ, მდგომარეობა შეიცვალა; ოქტომბრის რუსეთი და იანვრის რუსეთი ისე უცქერიან ერთმანეთს, როგორც თხა და მგელი. თავისუფლების დღესასწაულს საშინელი რეაქცია მოჰყვა; უნებურ სტუმრებისგან განთავისუფლებული სახლობები ხელახლა დაიტვირთნენ, ხელახლა გაისნენ. ჯალათების დასვენებული ხელი წინანდელზე ასჯერ და ათასჯერ სასტიკს ენერგიით ჰკვეთს თავისუფლების მოტრფიალეებს; ბრძანებითი სისტემის მოშლილი მექანიზმი ეხლა უსისტემოდ ბრძანებლობს და იმის წინაზე წინანდელზეც ასჯერ და ათასჯერ მეტის შიშითა თრთის რუსეთის ბედშავი ქვეშევრდომი. უსამართლობის შავი ყორანი, ერთ-ხან განდეგილი და უარყოფილი, ისევ თავს დაგეტრიალებს და წინანდელ გაფრთხილების ნაცვლად ეხლა პირდაპირ თავში გვეკვეტების თავის უსამართლო ნისკარტს.

განა გათვდა, მორჩა ყოველივე და ძველმა რეჟიმმა საბოლოოდ გაიმარჯვა თავისუფლებისთვის მებრძოლ ხალხზე? განა უქმად, ამაოდ დაინთხა თავგანწირულ ბელადების სისხლი? განა იანვრის, ოქტომბრის, ნოემბრის, დეკემბრის და კიდევ იანვრის უზომო მსხვერპლმა ვერ გასჭრა და ისტორიის ღმერთს წყალა ვერ გადაბრუებინა უკუღმა დატრიალებული ჩარხი?! ან იქნება, დღევანდელი სისასტიკე ბიუროკრატიის სულთმობრძავის უკანასკნელი ტორტმანია და სწორედ ამიტომ იდრეკს ხალხი იმის წინაშე მუხლს, სწორედ ამიტომ იხრის თავს?..

მმართველობამ დეკემბრის გასულს საყვარელ გამოაცხადა, არაფერს არ დავზოგავ, არაფერს არ დავხდევ, არაფერს არ ვიუკადრისებ და რევოლიუციას-კი გავსრეს, სადაც უნდა გამოჩნდეს იმისი ნიშნებიო. ამ განცხადებით დაიწყო მოქმედება რეაქციამ და, ნამდვილი უნდა ვთქვათ, პირნათლადაც შეუდგა დებირების აღსრულებას. არც სიბრალული, არც სათნოება, არც სიმართლე და არც არაფერი სხვა არ დაუშვებიათ ზოგის ხალხის დასამორჩილებლად, ძველის ბატონობის ან, როგორც ეკქციონერები ამბობენ, წესიერების აღსადგენად. ოქტომბრის შემდეგ, ქალაქი და სოფელი, ქუჩა და სახლი, მოხელე და თავისუფალი მოქალაქე, ყველა ერთხმივ, ყველა ერთსულ უცხადებდა ერთგულებას რევოლიუციას და, პირიქით, ასეთისავე ერთსულოვნებით და ერთგულებით უცხადებდა უნდობლობას ძველ რეჟიმს. რეაქციის მიზანი იყო, გაეტანა გათამამებულ ხალხის სარევოლიუციო ენერგია, აღეიფხვრა იმის გულიდან თანაგრძნობა რევოლიუციისადმი და სამაგიეროდ ძველის რეჟიმის სიყვარულით გამოეტენა იგი. ბიუროკრატიამ უკვე წარსულის წლის თებერვალში იგრძნო, რომ იმის ბატონობას ზნეობრივი ავტორიტეტი აღარა აქვს და ჯერ ისევ მაშინ დაიპირა ხალხის წარმომადგენლების მოწოდება ზნეობრივ ძლიერების მოსაპოვებლად. 1905 წლის განმავლობაში ბიუროკრატიამ სულ ერთიან დაპკარა ის ფრჩხილის ტოლი მორალური ძალა-კი, რომელიც მას თებერვალში მოეპოვებოდა, და დეკემბრის გასულს ხომ განხორციელებული ფიზიკური ძალა-ღა იყო.

რევოლიუციამ ხალხის უზომო, თავგანწირული თანაგრძნობა მარტოოდენ ზნეობრივ ძალის მეოხებით შეიძინა, რეაქციამაც ფიზიკურ ძალით დაპარა ამ თანაგრძნობის მოკვლა. დეკემბერში ამ გვარად სანშენელი ბრძოლა, სასტიკი ომი ასტყდა მორალურ და ფიზიკურ ძალთა შორის. როდესაც ორი ფიზიკური ძალა ებრძვის ერთმანეთს, მაშინ ადვილი გამოსცანობია, ვინ იმარჯვებს და ვინ მარცხდება, თუმცა ზოგჯერ ცნეც კი გამწყვლებს ხოლმე. მაგრამ, როდესაც ერთის მხრივ ფიზიკური ძალა გამოდის ბრძოლის ველზე და მეორეს მხრივ მორალური, მაშინ დიდმა, ძალიან დიდმა ცრომ უნდა გაიაროს ბრძოლის შემდეგ, ვიდრე იმისი ჭეშმარიტი დასკვნა და ნამდვილი შედეგი გამოიკვეთა.

ადამიანის გრძნობასაც თავისი საზღვარი აქვს. ადამიანის ზნეობრივს ბუნებას მხოლოდ იმ ღრმადე ძალუძს პირდაპირი წინააღმდეგობა გაუწიოს ფიზიკურს ძალადობას, ვიდრე უკანასკნელი თავის მოქმედებას იმდენად არ გაზრდის, იმდენად არ გაიფართოვებს, რომ გრძნობა ვეღარ იტევს და ვეღარ ასტის ამ ძალადობას. როცა სისასტიკე და სიმკაცრე ფიზიკურის ძალისა გასწაზღვრულ სიმადლეს გადასცდება, მაშინ გრძნობა ყრუდება, თითქოს სრულიად იხშობა და გასურჩელად ეკიდება ოვაზარ დამცემ ამბებს. წრეს გადაცილებული უბედურება უტყვია, იგი გრძნობიერების ცრემლს არა სწურავს თვალიდან, იგი აღშფოთების გრძნობას არა ჰქმნის ადამიანის გულში.

რევოლიუციის ზნეობრივი ძალი დაყრუდა და გაჩუმდა. რადგან დემოკრატიულ გრძნობას არ ძალუძს ანგარიში გაუწიოს უზომოდ გაძლიერებულს და გაფართოვებულს სისასტიკეს. ხალხი, რომელიც გუშინ დღეისაკენ აბსოლუტად ქვეყანას და ფიცსა სდებდა, უშალ უკანასკნელი წვეთი სისლი დაენთხია, ვიდრე ძველს წყობილებას დამორჩილებოდა, დღეს თითქმის რეკქციონერებს ემორჩილება და თითქმ გულისეცად უცქერის ძველის წესების აღდგენას ამ ზხრით, თუ ვნებავთ, რეკქციამ გაიმარჯვა; მაგრამ ვინც ოცნავ მაინც იცნობს ადამიანის ზნეობრივ ბუნებას, იმას ეს გარეგანი სიწყნარე, ეს გარეგანი მორჩილება და გულცივობა ვერ შეცდენს; იმას კარგად ესმის, რომ ხალხის გარიგებული გულცივობა გადადგარეულ აქა გულის სიღრმეში მომდინარე პროცესს უზომო სიძულვილის მოგროვებისას. ეს პროცესსი მალე დამთავრდება, ხალხის გული სიანგარიშებს ეწლიდეთ სისასტიკეს, გააწრეს გულცივობის ფიცარს და ისეთის მრისხანებით ამოხეთქავს ხალხის გულში მოგროვილი სიძულვილი, რომლის მსგავსი ჯერ ისტორიას არაფერი უნახავს.

მაშ, გათავდა თუ არა მოძრაობა?

მოქრაობა კავკასიაში

მოძრაობის დასაწყისში ყველას ეგონა, რომ კავკასია განმათავისუფლებელ მოძრაობის ავანგარდში სდგასო; ყველა დარწმუნებული იყო, რომ კავკასია, თუ ბედი არ დასწყვლის, სხვაზე ადრე მიიწევს მიზანსაო. სასტიკმა სინამდვილემ სხვა სთქვა. მართალია, მოძრაობა ძლიერი იყო, მაგრამ უნარი ვერ გამოიჩინა, პოლიციის ვერ მიეიდა და იძულებული გახდა შეფარხებულიყო, შეწერებულიყო რეკქციონერ ძალის წინაშე. რათ მოხდა ესეც? რატომ არ მოიტანა მოძრაობამ სასურველი ნაყოფი? მრავალი იყო მიზეზი, და მხოლოდ დღეს, მწარე გამოცდილების შემდეგ ნათლად დაეწინაურ ეს მიზეზები.

მოძრაობისთვის მომზადებული არა ყოფილა კავკასია. აი, მწარე დასკვნა და ეს ისეთი მიზეზი მოძრაობის შედარებითის უნაყოფობისა.

პირველად გამოიღვიძა დასავლეთმა საქართველომ. პირველად იქ ჩაიყარა სამორკველი დღეყანდელ მოძრაობისა. ხასიათი ამ მოძრაობისა იყო უმთავრესად ეკონომიური. გლეხობებულ-გლეხკაცებული გლეხი დასავლეთ საქართველოსი, მოკუნტული ერთ მუჯა მიწაზე, ბატონის და სახელმწიფოსთვის ოფლის მღვრელი, უმთავრესად საჭიროებდა ეკონომიურ მდგომარეობის გაუმჯობესობას. დასავლეთ საქართველოში სინათლის შემტანმა მუშაკებმაც უპირველესად ხალხის ყურადღება მიაქციეს იმის ეკონომიურ დაბეჩავებას და გაუთვალისწინეს მახლობელი ზომები განთავისუფლებისა. სულის ხომ განხორციელებული ფიზიკური ძალა-ღა იყო.

რევოლიუციამ ხალხის უზომო, თავგანწირული თანაგრძნობა მარტოოდენ ზნეობრივ ძალის მეოხებით შეიძინა, რეაქციამაც ფიზიკურ ძალით დაპარა ამ თანაგრძნობის მოკვლა. დეკემბერში ამ გვარად სანშენელი ბრძოლა, სასტიკი ომი ასტყდა მორალურ და ფიზიკურ ძალთა შორის. როდესაც ორი ფიზიკური ძალა ებრძვის ერთმანეთს, მაშინ ადვილი გამოსცანობია, ვინ იმარჯვებს და ვინ მარცხდება, თუმცა ზოგჯერ ცნეც კი გამწყვლებს ხოლმე. მაგრამ, როდესაც ერთის მხრივ ფიზიკური ძალა გამოდის ბრძოლის ველზე და მეორეს მხრივ მორალური, მაშინ დიდმა, ძალიან დიდმა ცრომ უნდა გაიაროს ბრძოლის შემდეგ, ვიდრე იმისი ჭეშმარიტი დასკვნა და ნამდვილი შედეგი გამოიკვეთება.

ადამიანის გრძნობასაც თავისი საზღვარი აქვს. ადამიანის ზნეობრივს ბუნებას მხოლოდ იმ ღრმადე ძალუძს პირდაპირი წინააღმდეგობა გაუწიოს ფიზიკურს ძალადობას, ვიდრე უკანასკნელი თავის მოქმედებას იმდენად არ გაზრდის, იმდენად არ გაიფართოვებს, რომ გრძნობა ვეღარ იტევს და ვეღარ ასტის ამ ძალადობას. როცა სისასტიკე და სიმკაცრე ფიზიკურის ძალისა გასწაზღვრულ სიმადლეს გადასცდება, მაშინ გრძნობა ყრუდება, თითქოს სრულიად იხშობა და გასურჩელად ეკიდება ოვაზარ დამცემ ამბებს. წრეს გადაცილებული უბედურება უტყვია, იგი გრძნობიერების ცრემლს არა სწურავს თვალიდან, იგი აღშფოთების გრძნობას არა ჰქმნის ადამიანის გულში.

რევოლიუციის ზნეობრივი ძალი დაყრუდა და გაჩუმდა. რადგან დემოკრატიულ გრძნობას არ ძალუძს ანგარიში გაუწიოს უზომოდ გაძლიერებულს და გაფართოვებულს სისასტიკეს. ხალხი, რომელიც გუშინ დღეისაკენ აბსოლუტად ქვეყანას და ფიცსა სდებდა, უშალ უკანასკნელი წვეთი სისლი დაენთხია, ვიდრე ძველს წყობილებას დამორჩილებოდა, დღეს თითქმის რეკქციონერებს ემორჩილება და თითქმ გულისეცად უცქერის ძველის წესების აღდგენას ამ ზხრით, თუ ვნებავთ, რეკქციამ გაიმარჯვა; მაგრამ ვინც ოცნავ მაინც იცნობს ადამიანის ზნეობრივ ბუნებას, იმას ეს გარეგანი სიწყნარე, ეს გარეგანი მორჩილება და გულცივობა ვერ შეცდენს; იმას კარგად ესმის, რომ ხალხის გარიგებული გულცივობა გადადგარეულ აქა გულის სიღრმეში მომდინარე პროცესს უზომო სიძულვილის მოგროვებისას. ეს პროცესსი მალე დამთავრდება, ხალხის გული სიანგარიშებს ეწლიდეთ სისასტიკეს, გააწრეს გულცივობის ფიცარს და ისეთის მრისხანებით ამოხეთქავს ხალხის გულში მოგროვილი სიძულვილი, რომლის მსგავსი ჯერ ისტორიას არაფერი უნახავს.

მაშ, გათავდა თუ არა მოძრაობა?

მოქრაობა კავკასიაში

მოძრაობის დასაწყისში ყველას ეგონა, რომ კავკასია განმათავისუფლებელ მოძრაობის ავანგარდში სდგასო; ყველა დარწმუნებული იყო, რომ კავკასია, თუ ბედი არ დასწყვლის, სხვაზე ადრე მიიწევს მიზანსაო. სასტიკმა სინამდვილემ სხვა სთქვა. მართალია, მოძრაობა ძლიერი იყო, მაგრამ უნარი ვერ გამოიჩინა, პოლიციის ვერ მიეიდა და იძულებული გახდა შეფარხებულიყო, შეწერებულიყო რეკქციონერ ძალის წინაშე. რათ მოხდა ესეც? რატომ არ მოიტანა მოძრაობამ სასურველი ნაყოფი? მრავალი იყო მიზეზი, და მხოლოდ დღეს, მწარე გამოცდილების შემდეგ ნათლად დაეწინაურ ეს მიზეზები.

მოძრაობისთვის მომზადებული არა ყოფილა კავკასია. აი, მწარე დასკვნა და ეს ისეთი მიზეზი მოძრაობის შედარებითის უნაყოფობისა.

პირველად გამოიღვიძა დასავლეთმა საქართველომ. პირველად იქ ჩაიყარა სამორკველი დღეყანდელ მოძრაობისა. ხასიათი ამ მოძრაობისა იყო უმთავრესად ეკონომიური. გლეხობებულ-გლეხკაცებული გლეხი დასავლეთ საქართველოსი, მოკუნტული ერთ მუჯა მიწაზე, ბატონის და სახელმწიფოსთვის ოფლის მღვრელი, უმთავრესად საჭიროებდა ეკონომიურ მდგომარეობის გაუმჯობესობას. დასავლეთ საქართველოში სინათლის შემტანმა მუშაკებმაც უპირველესად ხალხის ყურადღება მიაქციეს იმის ეკონომიურ დაბეჩავებას და გაუთვალისწინეს მახლობელი ზომები განთავისუფლებისა.

ქადაგებამ მშვენიერი ნიადაგი მოიპოვა და აღმოცენება მძლავრი მოძრაობა, რომელსაც ეკონომიური სარჩული დედრო. მახლობელი მიზანი ჩრდილოდდა მოშრომელებს, პოლიტიკურს, თუმცა არა ნაკლებ მნიშვნელოვანს. მაგრამ დღის სჭმე და გარემოება მოთხოვდა უსრაკტესობა დასმომობოდა ეკონომიურ ინტერესებს. პირველი იმიტომ, რომ ეკონომიურ ინტერესების შეგნება გაცილებით ადვილია, ვიდრე პოლიტიკურისა, მეორე—ეკონომიური ბრძოლა ადვილია, ვიდრე პოლიტიკური და, მესამე, იმიტომ, რომ გარემოება არ უშვებდა ხალხ პოლიტიკურ ინტერესების წინ წამოყენებას, რადგან რუსეთშიაც არავინ ფიქრობდა ახლო დროისთვის რიმი პოლიტიკური ცვლილებებზედ.

დაიწყო იაპონიასთან ომი. გამოჩნდა სახელმწიფოს ორგანიზმის ღრმა ჭრილობანი. ხალხმა გაიღვიძა და აღსდგა თავისუფლების მოსაპოვებლად. რუს-იაპონელთა ომმა დააჩქარა აღორძინება პოლიტიკურ საკითხისა. განმათავისუფლებელი მოძრაობა შეიღება პოლიტიკურის ფერით.

რუსეთის ცხოვრების მიერ წამოყენებული მიზანი მოულოდნელად დატყდა თავს კავკასიის უფრო მომზადებულს ნაწილს. ერთის წლის წინად არავინ ფიქრობდა, რომ ცხოვრება წამოუყენებდა საბოლოოდ გადასაწყვეტად რულს და ძნელს პოლიტიკურ საკითხს. ამიტომ არავინაც არ ემზადებოდა იმისთვის. დრო კი არ იცდიდა და დაყენებით ითხოვდა გადაწყვეტას. დაიწყო აჩქარებული მუშაობა, შეძლებისდაგვარი მზადება. რასაკვირველია, საჭიროდ გაკეთებულ საქმეს არ მოჰყვა სასურველი შედეგი. პოლიტიკურ ბრძოლისათვის არ ვყრგოთ მარტო ის იარაღი, რომელსაც ხმარობდნენ ეკონომიურ ბრძოლაში. ამას დაუმატეთ ისიც, რომ პოლიტიკური იდეალი, საჭიროდ შეტანილი ხალხის ცნობიერებაში ვერ გაიდგამდა ღრმა ფესვებს, ვერ იქნებოდა ცხოველმყოფელი, და, მაშასადამე, ვერც გახდებოდა საკმარ მძლავრ იმპულად მედგარ ბრძოლისთვის, რომელსაც მოითხოვს პოლიტიკური თავისუფლება.

ყველა ამან იჩინა თავი და სასურველად ვერ დაბოლოებინა ხალხს ატეხილი ბრძოლა.

ურო ცუდ მდგომარეობაში იყო მოძრაობის საქმე ქართლსა და კახეთში. მაშინ როდესაც დასავლეთ საქართველოში მოძრაობამ უკვე შეგნებული ხასიათი მიიღო, ქართლსა და კახეთში ჯერ ნასახიც არ იყო რუსეთის განმათავისუფლებელი მოძრაობის ტალღამ აქეთაც გადმოხეთქა და ხალხი გააღვიძა. დაიწყო აჩქარებული მუშაობა. ღრო მოითხოვდა სწრაფობას და ამიტომ ქართლსა და კახეთში მოძრაობას დაეღო სტიქიური ხასითი. იგი უფრო წააგავდა აფეთქებას, ვიდრე შეგნებულ მოძრაობას. ამ მხრივებშიც ეკონომიურმა საკითხმა დაიჩინა უპირველესი ადგილი და დარჩილი პოლიტიკური, რასაკვირველია, მოძრაობამ ქართლსა და კახეთში უფრო ნაკლებად იჩინა თავი, ვიდრე დასავლეთ საქართველოში.

დღმოსავლეთმა კავკასიამ, სადაც ბინადრობენ მომეტებულ ნაწილად თათრები და სომხები, თითქმის სრულიად არ მიიღო მონაწილეობა განმათავისუფლებელ მოძრაობაში. პირიქით, იგი ტორმოზად გადაიქცა. სახელმწიფო კრიზისმა გამოაღვიძა ბნელი ძალები ორასიავე მეზობელ ხალხისა, გამწვევა ეროვნული შუილი და ზიზღი ერთი ერი მეორეს. დაიწყო სამარცხვინო სისხლის ღვრა, რომელმაც ორ შესამჩნევ ადგილს მხარი აღუკეთება განმთავისუფლებელ მოძრაობისაგან. მაშინ, როცა აღმოსავლეთი კავკასია სრსხლითა რწყვადა სამშობლო მიწას მტრის გასახარელად, დასავლეთ კავკასია თავგანწირულად იბრძოდა თავისუფლებისთვის მთელი თავის ძალით. თქმა არ უნდა, რომ ეს ძალა გაორკეცდებოდა, რომ მომატებოდა მეხმარე ხალხის ძალაც, მაგრამ ეს არ მოხდა.

შესაძლებელ შეუშალა ხელი მოძრაობას იმ გარემოებამაც, რომ გადაწყვეტი როლი ეკუთვნოდა მშრომელ გლეხს, რადგან დიდი უმრავლესობა მუშა ხალხისა მიეკუთვნება მიწაზე. სოფელს ეკუთვნოდა უკანასკნელი სიტყვა, მაგრამ ვერა სთქვა ივი. ვერა სთქვა იმიტომ, რომ ბრძოლაში იმის წინააღმდეგ წვედა მტერთან ერთად იმის ეკონომიური მტერი. მოძრაობამ, აღმოცენებულმა ეკონომიურ ნიადაგზე, იმ თავითვე პირისპირ დაყენა გლეხი და მემამულე და ხელი შეუშალა პოლიტიკურ თავისუფლებისთვის ბრძოლაში, რადგან თავისი ძალა არ მიუმატა მშრომელ გლეხის ძალას.

არა ნაკლებ შემაცარა მოძრაობის ნაყოფი პოლიტიკურ საკითხის მოულოდნელმა წამოყენებამ. მშრომელი ხალხის იდეოლოგებმა სხვადასხვა რიგად დასახეს კაჟკაჟისის პოლიტიკური იდეალი. სხვა-და-სხვობამ გამოიწვია არა მარტო თეორეტიული ბრძოლა, არამედ პრაქტიკულიც. ამ გარემოებამ დაწყნარა მებრძოლი ძალები, რომელნიც ისევ არ იყვნენ საკმაონი, ხელი შეუშალა იმათ შეერთებას და, მაშასადამე, უფრო ნაყოფიერ ბრძოლას.

ამ გვარად ირკვევა მომავალ მოქმედების გეგმა უპირველეს ყოვლისა საჭიროა საპოლიტიკურ საკითხთან, რათა მებრძოლი დაესახოთ საერთო მიზანი; საჭიროა წინ წამოაყენონ პოლიტიკური საკითხი და იმას დაუკავშირონ ეკონომიური; საჭიროა ხალხის პოლიტიკური თვითმეცნობიერება; საჭიროა კაჟკაჟისის ყველა უმთავრეს ერების შეკავშირება განმათავისუფლებელ მოძრაობაში მონაწილეობის მისაღებად, საჭიროა ცხნე საზოგადოებრივ პოლიტიკურ ბრძოლისათვის, რომელიც გამოიყვანს ხალხს სოციალურ განვითარების ფართო გზაზედ.

შ.

ქარტლში

ცხინვალი. მართალია, ცხინვალიდან პატარა წერილი იყო მთიანეთელი „ცნობის ფურცელ“-ში, მაგრამ ამ წერილში დაწერილები არ იყო ღონიშნული ის უბედურება, რომელიც გამოცდეთ. ეხლა ვინც დაწერილებით გავუზიარო მკითხველს ჩემის თვალით ნანახი და ყურით გაგონილი.

თ ივნვარსვე დეკემბერ გავიგეთ, რომ გორიდან ჯარი იგზავნებოდა, რის გამოც ხალხში ათასი შემბრწუნებელი ხმა გავრცელდა ცხინვალის განადგურების შესახებ. იმ ღამეს ჯარის ტარძნისში დაიბანაკა და მეორე დღეს, 11 იანვარს, დილის თ საათზე, მოადგნენ ცხინვალის მაღლობს (ზღუდრის გვერდიდან). ჯარი სრულის საომარის წესი-რიგით დაიყენეს. იქნებოდა სამას კაცამდის, ყაზახი და დრაგუნი ორის ზარბაზნით. ამ ზარბაზნებს პირი შეუქცევის ცხინვალისაკენ. ამის შემდეგ ყაზახის და სტრაჟნიკების მზეჭაგი რაზმი ჩამოგზავნეს, ეს რაზმი თოფებით მააკრომლებდა ცხენებს. ასე ივლიდნენ ზეცით დაკრასას სამწყრამის, ხოლო ქვეით—გუჯაბაურისა და ნიქოზების საზღვრამდის. მაგრამ რაზმსა საქვეო ვერა ნახავრა.

ამის შემდეგ ჯარი სრულის წეს-რიგით შემოვიდა ცხინვალში. ჯარის უფროსის სკოლის სახლში დაბინავდა. მაშინე ვასკა ბებინება, რომ ყველა მაზატკა გამოცხადებულიყო მასთან. ცხენოსანი და ქვეით ჯარის-კაცნი შეუდგნენ ხალხის შეკრებას. ყველის ერეკებოდნენ სახლებიდან. ჩქარა მოეყარეს თავი და ჯარი შემოარტყეს. უფროსი ხალხთათვის ეძახდა და ჰკითხავდა, ვინ და რა კაცები იყვნენ შეკდებულნი, ასისა და ათის თავები; ვინ იყვნენ რაზმის აკაფნი და ყოლა ხელმძღვანელობდა. რაკი შეატყო, რომ საქმე პირიქით 12 კაცი ქართველი, ოსი, სომეხი და ებრაელი, ამასთან საქმეც უკეთ ამთავრდაც ვერა გავიგე რა, იცოდეთ ესენი საკედილით დაილუპნენით და არც თქვენ დაგეურებით კეთილით. ხალხი დაითხოვა და ეს თორმეტი კაცი მძევლად დაიტოვა. მაგრამ ესენიც გაანთავისუფლეს მეორე დღემდის.

მეორე დღეს ჯარი თავის უფროსით ქუთაისში გაეშურა. აქ ორი ზარბაზნით მიადგა გორაკი ზაალის ძის მაჩაბლის სახლს და თვრამეტჯერ ესროლეს. მაგრამ ბევრი ვერა დააკლეს რა. შემდეგ წაუკიდეს ცეცხლი. ხალხის შემწეობით დაწვეთ არაფერ დამწვარა. მაგრამ ეს მშვენიერი ორ-სართულიანი სახლი კი მთლად გადაიწვა. ჯარი ცხინვალში დაბრუნდა. ეს ზარბაზნები გაიტანეს 13 იანვარს ხიდ-გელის მაჩაბლის სახლთან, სადაც სასამართლოა მოთავსებული. ცხინვალში ყაზახები სახლიდან სახლში გადადიოდნენ და აი ზღისაზე ზევით ყველას ვაკაცებოდნენ. ხალხთა გაიქცა იქაურობა. ორიოდე მხარეს ჯარის კაცები იყვნენ ჩამწკრივებულნი. მარჯვნივ და მარცხნივ კი ორი პირ-დაღებული ზარბაზანი იდგა. ამოიკითხეს მძევლები, ესე იგი ამორჩეული კაცები. ორი კაცი დაიკლიდა. მაგრამ ესენიც ჩქარა გამოჩნდნენ და აი იდგნენ განკითხის დღეც. კიდევ გაუმეორა ამორჩეულებს, გაეცათ „მთავრობის მოდალატენი“ და ამორჩეული კაცები წვრილა სანთლის დაემსგავსნენ, ენა სამოძრაოდ აღარ ემორჩილებოდათ. ბრძანება განწეორდა, მაგრამ ამჯერ გამესამედდა, მაგრამ ურის ბეტი პასუხი არა იყო-ღა. მაშინ უფროსმა ბრძანება გასცა, ზარბაზნები გაეს წორებინათ და გაეტეხათ. ბრძანება უკვე შესრულებულ იქმნა. ახლა კი ხალხმა ტკივა დაიწყო. უმრავლესობა კინკლობა იატანა, ბევრს თვალებზე ცრემლები მოადგა და ანგარიშ მიუცემად რაღასაც ჩურჩულებდა. ჯარის უფროსი მიუბრუნდა ცხენ და ცხენ ზარბაზნის მოხედით, რაღაც წაელაპარაკა, ხალხისაკენ მოაბრუნდა და დაიძახა, თქვენ არ გინდათ ხელშეწყე და მისი მოსამართლეები და ახლა მე ვიცი. დაიძახა, სამეფოდითება და ჩაწყნარდა ცოლ-მხარის წინ გამოდითხა. ბრძანება შესრულებულ იქმნა. ახლა კი აუტანელ მდგომარეობაში ჩაცვივდა ხალხი. ამ დროს ხალხმა ერთხმად პატიება შეჰხვედა და ტალახში მუხლის თავიზე დაეკა. ამ სურათმა ჯარის უფროსზე იმოქმედა, ჩაფიქრდა, მერე უცებ დაიძახა, ადექითო. ხალხი წამოდგა, მაგრამ ფერი აღარავის ეკრა. უფროსმა მაზრის უფროსის თანაშემწეს რაღაც უთხრა, იმანაც ამოიღო სია და დაიწყო კითხვა. ესენი არიან პრისაკაზნდალტეზიო, ათისა და ასის თავები და სხვანი. თან ეკითხებოდნენ, ერიენეც ესენი, რაც ჰპატიდებით თუ არაო. აქ ხალხმა ყველანი სათითაოდ გასცა და ფიცი მისცა, როცა კი ვისმე ჩაიგდებენ ხელში, დასჯიან ან მთავრობას გადასცემენ თავისის იარაღით. აგრეთვე პირობა მისცეს, შემოვიღით ძველებურ მართვა-გამგეობასთა, აქამდის თქვენი თავისუფლება გვეშინოდა, ახლა კი იმითია. ამის გამო დაშვიდნა, ალაპობრივ ჯარის კაცებს გამოეგზავნით და ესენი მფარველობას გაეწევნენო. რაკი ყველაფერი გათავდა, ხალხს ეთხრა, გასძლოთ და შენითშენით კაცები ხალხი ეწევნებინა ხალხი გაეძევა და იქვე მახლობლად სახეთითში ორი სახლი ჩვენი, ერთი ლაფაჩისა, რომელიც ხალხსვე დაანაგვიანა და დაეწვევინა, მეორე კასრაძეებისა, სადაც მოხუცებული დედა სტუმრობდა. უფროსმა ძმამ თოვდეს ძმების გადაცემა, და სახლი გადარჩა დაწვას. მერე ივნიენ ცხინვალში და მეორე დღეს ხელი ეწყეს. ჯერ დედა გაძოვეებინა და ჰკვნენ ერთი კუთხე სახლისა და სცხეს, სხვა ზარბლებიც მეყვ და ურჩ შეილს ეკუთხე ეკუთვნისო. კუთხე დაანარიეს და დასწვეს. ამის გარდა ერთი დალაქის შეილის ტერისმოწყვის ძველი სახლიც დაიხსნა დედის და ძმის თავიდებობამ. შემდეგ გაეყოლეს კასრაძის სახლისაკენ, რომელიც ეკუთვნოდა კასრაძეების დედას და არაფერი წილი შეილებს არა ჰქონდათ. მაგრამ შემწყარებელი არავინ გამოჩნდა. ორის ზარბაზნით ორი კუთხე დაანიავეს და ხალხს გამოუცხადეს, ცეცხლი რომ წაეკიდოთ გადაჭედული სახლებისაც ზიანს მისცემს, ამიტომ ხალხს შემწეობით დაწვით არაფერ დამწვარა. მაგრამ ეს მშვენიერი ორ-სართულიანი სახლი კი მთლად გადაიწვა. ჯარი ცხინვალში დაბრუნდა. ეს ზარბაზნები გაიტანეს 13 იანვარს ხიდ-გელის მაჩაბლის სახლთან, სადაც სასამართლოა მოთავსებული. ცხინვალში ყაზახები სახლიდან სახლში გადადიოდნენ და აი ზღისაზე ზევით ყველას ვაკაცებოდნენ. ხალხთა გაიქცა იქაურობა. ორიოდე მხარეს ჯარის კაცები იყვნენ ჩამწკრივებულნი. მარჯვნივ და მარცხნივ კი ორი პირ-დაღებული ზარბაზანი იდგა. ამოიკითხეს მძევლები, ესე იგი ამორჩეული კაცები. ორი კაცი დაიკლიდა. მაგრამ ესენიც ჩქარა გამოჩნდნენ და აი იდგნენ განკითხის დღეც. კიდევ გაუმეორა ამორჩეულებს, გაეცათ „მთავრობის მოდალატენი“ და ამორჩეული კაცები წვრილა სანთლის დაემსგავსნენ, ენა სამოძრაოდ აღარ ემორჩილებოდათ. ბრძანება განწეორდა, მაგრამ ამჯერ გამესამედდა, მაგრამ ურის ბეტი პასუხი არა იყო-ღა. მაშინ უფროსმა ბრძანება გასცა, ზარბაზნები გაეს წორებინათ და გაეტეხათ. ბრძანება უკვე შესრულებულ იქმნა. ახლა კი ხალხმა ტკივა დაიწყო. უმრავლესობა კინკლობა იატანა, ბევრს თვალებზე ცრემლები მოადგა და ანგარიშ მიუცემად რაღასაც ჩურჩულებდა. ჯარის უფროსი მიუბრუნდა ცხენ და ცხენ ზარბაზნის მოხედით, რაღაც წაელაპარაკა, ხალხისაკენ მოაბრუნდა და დაიძახა, თქვენ არ გინდათ ხელშეწყე და მისი მოსამართლეები და ახლა მე ვიცი. დაიძახა, სამეფოდითება და ჩაწყნარდა ცოლ-მხარის წინ გამოდითხა. ბრძანება შესრულებულ იქმნა. ახლა კი აუტანელ მდგომარეობაში ჩაცვივდა ხალხი. ამ დროს ხალხმა ერთხმად პატიება შეჰხვედა და ტალახში მუხლის თავიზე დაეკა. ამ სურათმა ჯარის უფროსზე იმოქმედა, ჩაფიქრდა, მერე უცებ დაიძახა, ადექითო. ხალხი წამოდგა, მაგრამ ფერი აღარავის ეკრა. უფროსმა მაზრის უფროსის თანაშემწეს რაღაც უთხრა, იმანაც ამოიღო სია და დაიწყო კითხვა. ესენი არიან პრისაკაზნდალტეზიო, ათისა და ასის თავები და სხვანი. თან ეკითხებოდნენ, ერიენეც ესენი, რაც ჰპატიდებით თუ არაო. აქ ხალხმა ყველანი სათითაოდ გასცა და ფიცი მისცა, როცა კი ვისმე ჩაიგდებენ ხელში, დასჯიან ან მთავრობას გადასცემენ თავისის იარაღით. აგრეთვე პირობა მისცეს, შემოვიღით ძველებურ მართვა-გამგეობასთა, აქამდის თქვენი თავისუფლება გვეშინოდა, ახლა კი იმითია. ამის გამო დაშვიდნა, ალაპობრივ ჯარის კაცებს გამოეგზავნით და ესენი მფარველობას გაეწევნენო. რაკი ყველაფერი გათავდა, ხალხს ეთხრა, გასძლოთ და შენითშენით კაცები ხალხი ეწევნებინა ხალხი გაეძევა და იქვე მახლობლად სახეთითში ორი სახლი ჩვენი, ერთი ლაფაჩისა, რომელიც ხალხსვე დაანაგვიანა და დაეწვევინა, მეორე კასრაძეებისა, სადაც მოხუცებული დედა სტუმრობდა. უფროსმა ძმამ თოვდეს ძმების გადაცემა, და სახლი გადარჩა დაწვას. მერე ივნიენ ცხინვალში და მეორე დღეს ხელი ეწყეს. ჯერ დედა გაძოვეებინა და ჰკვნენ ერთი კუთხე სახლისა და სცხეს, სხვა ზარბლებიც მეყვ და ურჩ შეილს ეკუთხე ეკუთვნისო. კუთხე დაანარიეს და დასწვეს. ამის გარდა ერთი დალაქის შეილის ტერისმოწყვის ძველი სახლიც დაიხსნა დედის და ძმის თავიდებობამ. შემდეგ გაეყოლეს კასრაძის სახლისაკენ, რომელიც ეკუთვნოდა კასრაძეების დედას და არაფერი წილი შეილებს არა ჰქონდათ. მაგრამ შემწყარებელი არავინ გამოჩნდა. ორის ზარბაზნით ორი კუთხე დაანიავეს და ხალხს გამოუცხადეს, ცეცხლი რომ წაეკიდოთ გადაჭედული სახლებისაც ზიანს მისცემს, ამიტომ ხალხის შემწეობით დაწვით არაფერ დამწვარა. მაგრამ ეს მშვენიერი ორ-სართულიანი სახლი კი მთლად გადაიწვა. ჯარი ცხინვალში დაბრუნდა. ეს ზარბაზნები გაიტანეს 13 იანვარს ხიდ-გელის მაჩაბლის სახლთან, სადაც სასამართლოა მოთავსებული. ცხინვალში ყაზახები სახლიდან სახლში გადადიოდნენ და აი ზღისაზე ზევით ყველას ვაკაცებოდნენ. ხალხთა გაიქცა იქაურობა. ორიოდე მხარეს ჯარის კაცები იყვნენ ჩამწკრივებულნი. მარჯვნივ და მარცხნივ კი ორი პირ-დაღებული ზარბაზანი იდგა. ამოიკითხეს მძევლები, ესე იგი ამორჩეული კაცები. ორი კაცი დაიკლიდა. მაგრამ ესენიც ჩქარა გამოჩნდნენ და აი იდგნენ განკითხის დღეც. კიდევ გაუმეორა ამორჩეულებს, გაეცათ „მთავრობის მოდალატენი“ და ამორჩეული კაცები წვრილა სანთლის დაემსგავსნენ, ენა სამოძრაოდ აღარ ემორჩილებოდათ. ბრძანება განწეორდა, მაგრამ ამჯერ გამესამედდა, მაგრამ ურის ბეტი პასუხი არა იყო-ღა. მაშინ უფროსმა ბრძანება გასცა, ზარბაზნები გაეს წორებინათ და გაეტეხათ. ბრძანება უკვე შესრულებულ იქმნა. ახლა კი ხალხმა ტკივა დაიწყო. უმრავლესობა კინკლობა იატანა, ბევრს თვალებზე ცრემლები მოადგა და ანგარიშ მიუცემად რაღასაც ჩურჩულებდა. ჯარის უფროსი მიუბრუნდა ცხენ და ცხენ ზარბაზნის მოხედით, რაღაც წაელაპარაკა, ხალხისაკენ მოაბრუნდა და დაიძახა, თქვენ არ გინდათ ხელშეწყე და მისი მოსამართლეები და ახლა მე ვიცი. დაიძახა, სამეფოდითება და ჩაწყნარდა ცოლ-მხარის წინ გამოდითხა. ბრძანება შესრულებულ იქმნა. ახლა კი აუტანელ მდგომარეობაში ჩაცვივდა ხალხი. ამ დროს ხალხმა ერთხმად პატიება შეჰხვედა და ტალახში მუხლის თავიზე დაეკა. ამ სურათმა ჯარის უფროსზე იმოქმედა, ჩაფიქრდა, მერე უცებ დაიძახა, ადექითო. ხალხი წამოდგა, მაგრამ ფერი აღარავის ეკრა. უფროსმა მაზრის უფროსის თანაშემწეს რაღაც უთხრა, იმანაც ამოიღო სია და დაიწყო კითხვა. ესენი არიან პრისაკაზნდალტეზიო, ათისა და ასის თავები და სხვანი. თან ეკითხებოდნენ, ერიენეც ესენი, რაც ჰპატიდებით თუ არაო. აქ ხალხმა ყველანი სათითაოდ გასცა და ფიცი მისცა, როცა კი ვისმე ჩაიგდებენ ხელში, დასჯიან ან მთავრობას გადასცემენ თავისის იარაღით. აგრეთვე პირობა მისცეს, შემოვიღით ძველებურ მართვა-გამგეობასთა, აქამდის თქვენი თავისუფლება გვეშინოდა, ახლა კი იმითია. ამის გამო დაშვიდნა, ალაპობრივ ჯარის კაცებს გამოეგზავნით და ესენი მფარველობას გაეწევნენო. რაკი ყველაფერი გათავდა, ხალხს ეთხრა, გასძლოთ და შენითშენით კაცები ხალხი ეწევნებინა ხალხი გაეძევა და იქვე მახლობლად სახეთითში ორი სახლი ჩვენი, ერთი ლაფაჩისა, რომელიც ხალხსვე დაანაგვიანა და დაეწვევინა, მეორე კასრაძეებისა, სადაც მოხუცებული დედა სტუმრობდა. უფროსმა ძმამ თოვდეს ძმების გადაცემა, და სახლი გადარჩა დაწვას. მერე ივნიენ ცხინვალში და მეორე დღეს ხელი ეწყეს. ჯერ დედა გაძოვეებინა და ჰკვნენ ერთი კუთხე სახლისა და სცხეს, სხვა ზარბლებიც მეყვ და ურჩ შეილს ეკუთხე ეკუთვნისო. კუთხე დაანარიეს და დასწვეს. ამის გარდა ერთი დალაქის შეილის ტერისმოწყვის ძველი სახლიც დაიხსნა დედის და ძმის თავიდებობამ. შემდეგ გაეყოლეს კასრაძის სახლისაკენ, რომელიც ეკუთვნოდა კასრაძეების დედას და არაფერი წილი შეილებს არა ჰქონდათ. მაგრამ შემწყარებელი არავინ გამოჩნდა. ორის ზარბაზნით ორი კუთხე დაანიავეს და ხალხს გამოუცხადეს, ცეცხლი რომ წაეკიდოთ გადაჭედული სახლებისაც ზიანს მისცემს, ამიტომ ხალხის შემწეობით დაწვით არაფერ დამწვარა. მაგრამ ეს მშვენიერი ორ-სართულიანი სახლი კი მთლად გადაიწვა. ჯარი ცხინვალში დაბრუნდა. ეს ზარბაზნები გაიტანეს 13 იანვარს ხიდ-გელის მაჩაბლის სახლთან, სადაც სასამართლოა მოთავსებული. ცხინვალში ყაზახები სახლიდან სახლში გადადიოდნენ და აი ზღისაზე ზევით ყველას ვაკაცებოდნენ. ხალხთა გაიქცა იქაურობა. ორიოდე მხარეს ჯარის კაცები იყვნენ ჩამწკრივებულნი. მარჯვნივ და მარცხნივ კი ორი პირ-დაღებული ზარბაზანი იდგა. ამოიკითხეს მძევლები, ესე იგი ამორჩეული კაცები. ორი კაცი დაიკლიდა. მაგრამ ესენიც ჩქარა გამოჩნდნენ და აი იდგნენ განკითხის დღეც. კიდევ გაუმეორა ამორჩეულებს, გაეცათ „მთავრობის მოდალატენი“ და ამორჩეული კაცები წვრილა სანთლის დაემსგავსნენ, ენა სამოძრაოდ აღარ ემორჩილებოდათ. ბრძანება განწეორდა, მაგრამ ამჯერ გამესამედდა, მაგრამ ურის ბეტი პასუხი არა იყო-ღა. მაშინ უფროსმა ბრძანება გასცა, ზარბაზნები გაეს წორებინათ და გაეტეხათ. ბრძანება უკვე შესრულებულ იქმნა. ახლა კი ხალხმა ტკივა დაიწყო. უმრავლესობა კინკლობა იატანა, ბევრს თვალებზე ცრემლები მოადგა და ანგარიშ მიუცემად რაღასაც ჩურჩულებდა. ჯარის უფროსი მიუბრუნდა ცხენ და ცხენ ზარბაზნის მოხედით, რაღაც წაელაპარაკა, ხალხისაკენ მოაბრუნდა და დაიძახა, თქვენ არ გინდათ ხელშეწყე და მისი მოსამართლეები და ახლა მე ვიცი. დაიძახა, სამეფოდითება და ჩაწყნარდა ცოლ-მხარის წინ გამოდითხა. ბრძანება შესრულებულ იქმნა. ახლა კი აუტანელ მდგომარეობაში ჩაცვივდა ხალხი. ამ დროს ხალხმა ერთხმად პატიება შეჰხვედა და ტალახში მუხლის თავიზე დაეკა. ამ სურათმა ჯარის უფროსზე იმოქმედა, ჩაფიქრდა, მერე უცებ დაიძახა, ადექითო. ხალხი წამოდგა, მაგრამ ფერი აღარავის ეკრა. უფროსმა მაზრის უფროსის თანაშემწეს რაღაც უთხრა, იმანაც ამოიღო სია და დაიწყო კითხვა. ესენი არიან პრისაკაზნდალტეზიო, ათისა და ასის თავები და სხვანი. თან ეკითხებოდნენ, ერიენეც ესენი, რაც ჰპატიდებით თუ არაო. აქ ხალხმა ყველანი სათითაოდ გასცა და ფიცი მისცა, როცა კი ვისმე ჩაიგდებენ ხელში, დასჯიან ან მთავრობას გადასცემენ თავისის იარაღით. აგრეთვე პირობა მისცეს, შემოვიღით ძველებურ მართვა-გამგეობასთა, აქამდის თქვენი თავისუფლება გვეშინოდა, ახლა კი იმითია. ამის გამო დაშვიდნა, ალაპობრივ ჯარის კაცებს გამოეგზავნით და ესენი მფარველობას გაეწევნენო. რაკი ყველაფერი გათავდა, ხალხს ეთხრა, გასძლოთ და შენითშენით კაცები ხალხი ეწევნებინა ხალხი გაეძევა და იქვე მახლობლად სახეთითში ორი სახლი ჩვენი, ერთი ლაფაჩისა, რომელიც ხალხსვე დაანაგვიანა და დაეწვევინა, მეორე კასრაძეებისა, სადაც მოხუცებული დედა სტუმრობდა. უფროსმა ძმამ თოვდეს ძმების გადაცემა, და სახლი გადარჩა დაწვას. მერე ივნიენ ცხინვალში და მეორე დღეს ხელი ეწყეს. ჯერ დედა გაძოვეებინა და ჰკვნენ ერთი კუთხე სახლისა და სცხეს, სხვა ზარბლებიც მეყვ და ურჩ შეილს ეკუთხე ეკუთვნისო. კუთხე დაანარიეს და დასწვეს. ამის გარდა ერთი დალაქის შეილის ტერისმოწყვის ძველი სახლიც დაიხსნა დედის და ძმის თავიდებობამ. შემდეგ გაეყოლეს კასრაძის სახლისაკენ, რომელიც ეკუთვნოდა კასრაძეების დედას და არაფერი წილი შეილებს არა ჰქონდათ. მაგრამ შემწყარებელი არავინ გამოჩნდა. ორის ზარბაზნით ორი კუთხე დაანიავეს და ხალხს გამოუცხადეს, ცეცხლი რომ წაეკიდოთ გადაჭედული სახლებისაც ზიანს მისცემს, ამიტომ

ფელეტონი

მუშა გარლენის სიტყვა,

წარმოთქმული პარიზის მოსამართლეთა წინაშე.

(თარგმანი)

1868 წელს, მაისს, პარიზში გაიარჩევს საქმე წიგნთ ჭაბუკის ვარლენ-სა. მღებიის მალონისა და შვილის მათის ამხანაგ მუშისა. ამათ ბრალსა სდებდნენ ნებადაურთველ სოზოგადოებაში მონაწილეობის მიღებისათვის. ეს საზოგადოება სამის წლის წინად იყო დაარსებული და სახელად „მუშათა საერთო-შორისო საზოგადოება“ ერქვა. 1868 წლის გაზაფხულზეც იგი ჯერ კიდევ პატარა იყო, მაგრამ იმდენი ძალა და გაელენა მოეხვეჭა, რომ უკვე ჩაფიქრიანებინა მუშათა კლასის ყველა მტერი, ყველა მდიდარი, სხვისი შრომით გამაძარი (ბურჟუაზია). საქმე ის არის, რომ ამ საზოგადოების დაარსების შემდეგ მუშები პირველად შეუდგნენ დამოუკიდებელს, ყველა არა მუშების პარტიებისაგან გამოცალკევებულს მუშაობას, მაშინ როდესაც წინად ბუღამ იმის იმედი ჰქონდათ, რომ მათ გააბედნიერებენ ამა თუ იმ მაღალის წრის ადამიანები და ასე ტყუილად შეჭირვებდნენ მათ.

მაგრამ ბოლოს იპოვნეს უკეთესი გზა თავიანთ ინტერესების დასაცავად, დაიარსეს „საერთაშორისო საზოგადოება“ და ყველა ქვეყნის მუშებმა ერთხელ და სამუდამოდ გადაწყვიტეს თვითონვე მოაწყონ თავიანთი საქმე, არ მიმართონ ხელმძღვანელობისთვის არავის, რაც უნდა კეთილმეუფელი იყოს იგი, და შეერთებულის ძალით მოუპოვონ საუკეთესო მომავალი ყველა მშრომელო. „მუშების განთავისუფლება თვითონ მუშების საქმე უნდა იყოსო“, დაწერეს ამათ თავიანთ დროშაზე, მტკიცედ იცავდნენ იმას და ღიმდნენ თავიანთ წრეში მხოლოდ ისეთ ადამიანებს სხვა წრეებიდან, რომლებიც სავსებით გადასულიყვნენ მუშების ხარეზე და არა სურდათ, არ მიიწოფიდნენ არაფრისადმი, გარდა მუშების საქმის მოწყობისა.

მეორე განსაკუთრებული თვისება ახალის საზოგადოებისა ის იყო, რომ იგი საერთაშორისო იყო. სხვადასხვა ქვეყნის მუშებმა კარგად გიციან, რომ მუშები ყველგან, ყველა სახელმწიფოში ერთნაირად ატანჯებიან, რომ ერთი და იგივე მტრები ჰყავთ, რომ, რაც უნდა იდავონ და იწიხუბონ ამ მტრებმა ურთიერთშორის, ისინი მაინც მუშების წინააღმდეგნი იქნებიან მუდამ,—მიხედნენ ყოველსავე ამას, გადაწყვიტეს შეერთდნენ, გაიერთიანდნენ და ხელი-ხელ ჩაკიდებულნი გასწიონ საუკეთესო მომავლის მოსაპოვებლად. გაიგიდ ამდენი ხანი და დიდებული ხმა: „პროლეტარეთო ყველა ქვეყნისა, შეერთდით“ მედგრად გაისმის ყველა ქვეყანაში. სწვდება ყველა დაჩაგრულს და გაყვლეფილს მუშას, რომლის ერთგენებისაც ჯერ ისევ იყოს იგი, უღვიძებს სოლიდარობა-ერთობის სურვილსა და მნიშვნელობას და აერთებს ერის ღიდებულ ღროშის ქვეშ, რომლისადმიც ერთგულება არის, არ უღალატნიათ მას მესვეურთ, რომელი მუშასაც შეგნებული აქვს თავისი მდგომარეობა, მას კარგად ესმის, ვინ არის მისი ნამდვილი მტერი. ბასავით ევროპის მუშები,—გერმანელები, მაგალითად,—თავიანთ გერმანელ ამხანაგ და ბატონებს უჭირთ ადამიანებად სთვლიან, თავიანთ მტრებად ჰყავთ იგინი დასახული, სფინქსებთის, ინგლისისა და ყველა სხვა ქვეყნის და ეროვნების მუშებს თავიანთ მეგობრებათა და ამხანაგებად ითვლიენ. მიუხედავ ამისა ამხანაგებად სთვლიან ისინი აგრეთვე რუსეთის ყველა მუშას და მტკიცედ არიან ღირწმუნებულნი, რომ, როგორც-კი რუსეთის მუშები შეიგნებენ თავიანთ ინტერესებს, ისინიც სხვა ქვეყნების მუშებთან ერთად, იბრძოლებენ საუკეთესო საკლებრიო მომავლისთვის.

თუ რა დიდი ძალა მოიპოვეს ეს მუშების ამ საერთაშორისო კავშირით, ეს მაშინვე აღმოჩნდა გაფიცების დროს. გაფიცება წინადაც ხდებოდა ყველგან, ისე როგორც რუსეთში ხდება ხოლმე, მაგრამ რაღაც გაფიცულებს მხოლოდ თავიანთის ძალების იმედი ჰქონდათ, ამიტომ, ხშირად, ალიზს ძლიერ უადვილებდათ ხოლმე მათთან გამკლავება და შიმშილით აიძულებენ ხოლმე მუშებს დამარცხებულნი დაბრუნებულიყვნენ თავიანთ სახელოსნოებში. ხშირად საქმე უფრო ცუდად თავდებოდა. თვითონ გაფიცებისთვის ეგრობაში თითქმის არსად არა სჯიან. მაგრამ პოლიციას და ჯარის ჩარევისთვის საჭიროა, რომ რაიმე არეულობა მოხდეს, ამ თვითონ მუშები წაიხუბნენ ან დამამტვრიონ რამე ფაბრიკა-ქარხნებში ამიტომ ყოველთვის, როცა კი დიდი გაფიცება მოხდებოდა, დამქირავებელთ ძლიერ სურდათ და სცდილობდნენ კიდეც, რომ ჩქარა მოხდეთ რამე სამიზო. საჭირო იყო მცირე არეულობა, რომ ჯარი გაჩენილიყო, დაეჭირა მეთაურები, ესე იგი ყველა უფრო გაგებული და თამამი მუშები; ეინც წინააღმდეგობას გასწევდა, ხვრეტდნენ, დარბენილები კი, უხელმძღვანელოდ დარჩენილები, ბელახლა იწყებოდნენ მუშობას. ამას გარდა აღემს კიდევ სხვა საშუალებაც ჰქონდათ გაფიცის ასალგამდე. ისინი ხშირად გამოიწერდნენ ხოლმე გაფიცულ მუშების ადგილზე ვინმე სხვა მუშებს, მუშობენ ქალაქებიდან ანა და სხვა სახელოსნოებიდან.

„საერთაშორისო საზოგადოება“-მ იცოდა, რომ გაფიცებით იმდენად ვერ გაიმუშაკებენ მუშების ბედ-იღბალს, მაგრამ იცოდა ორი 15—17 წლის ბავშვი. ისინი დახვრიტეს იმიტომ, რომ მათმა მამამ წანაღდგომა გაუწია ფიცარს, რომელიც იმის სახლში უწერდა ჯარით რევოლუციონერთა დასაჭერად. ეხლა სალოდების მაც დაუპირეთ.

სადამთარი, ამათ დახვრეტის შემდეგ, ერთის დახვრეტილის ქვრივი ხუთის შვილით წყალში გადავარდნას და თავის დახრჩობას ებრძვება, მაგრამ გადაარჩინეს.

11 იანვარს დახვრიტეს 13 კაცი. იმათ, ვინც დახვრეტას გადარჩა, სამშინაო სასჯელს ჩაუნაწილდა (150—200 ჯერ თითოს). სასჯელს რამდენსამე კალს და სამ მოსწავლეს საქალაქო სასწავლებლისას. მეკრს უფანაშაულოს სასჯელს და ეს გარემოება შეიძლება ცემის შემდეგ გამოიკვა. ვინც უფანაშაულოდ დახვრიტეს, იმათ კი რალას უშველიდნენ?

სოფლებშიც დაიპატიმრეს სასოფლო სამართველოს ახალი წევრნი. ერთი იმათგანი ვერ იპოვნეს და იმისი მამა დაიპირეს. გადაწვეს იმათი სახლები, ვინც დამალეთ მოასწრო.

12 იანვარს დახვრიტეს 5 კაცი. დახვრიტეს აგრეთვე ერთი მოიჯარადრე. დახვრიტეს ერთის მემამელის შვილიც. სულ ტყეში 10 იანვარს დახვრიტეს 5 ახალგაზდა კაცი. ბევრს სცემეს ჯოხებით. ღრაგუნებმა, სხვათა შორის, დასწვეს წიგნის მაღაზია.

ქალები და ბავშვები ტყეებში იხიზნებიან. სოფლები დაცლილებულია, არსად ჩაჰპანები არ არის. როზგებით სცემეს ერთ ინტელიგენტ ქალს ზოგმა დახვრეტას პროტესტით დაალწია თავი. საქმე იქამდის მიგიდა თურმე, რომ ხმები გავრცელდა, გლეხები ფიქრობენ—ვეტმანიის იმპერატორ ვილჰელმსა სთხოვენ დახმარებაო.“

„ცლიერ სამწუხაროა რუსისთვის, ამბობს გაზ. „რუს“-ი, რომ ამგვარი ხმის გავრცელება შესაძლებელი გახდაო“.

ჯარის ბევრად წინ უძღვებოდნენ და გზას უჩვენებდნენ ადგილობრივი მემამულე ბარონები და ამიტომ, გაზ. „რუსი“-ს სიტყვით, ბარონებმა დაიძინებელ მტრებად გაიხადეს გლეხები? „რას იზამენ მაშინ, როცა ჯარი წვება, იფიქრეს ამაზე ბარონებმა?“ კითხულობს გაზეთი.

დაზარალებულთა სასარგებლოდ

შე, ბატონ დეკანის ძე მახარაძე, გაეწიენით დაზარალებულ გურულთა შესაწევად ასაოზმად მანუას (140 მ.), ჩემ ნაცნობის შორის შეგრთველ. შემოწერაგველთ სია:

ბატონ ლევანის ძე მახარაძე 25 მ., მელატონ რევანის ძე ბელაშვილ 25 მ., ივიმონ ჩიხრიაძე 25 მ., ივანე კვანტარაძე 10 მ., მელატონ ჩიხრიაძე 5 მ., მელატონ დოლიაძე 5 მ., ხალაშვრე ასყარავა 5 მ., მიხაკო ხალიციაძე 5 მ., ივიმონ დოსხიაძე 5 მ., ივანე პაპაზა 3 მ., ამბაკუმ სარქისოვი 3 მ., ივანე კერესელიძე 2 მ., პლატონ თუთიკაშვე 2 მ., ზინაი ნიტიფანიძე 2 მ., მიხაილ ლიპაჭანიძე 2 მ., ნიკო ლეკიშვილი 2 მ., ალექსი კილასონია 2 მ., გ. ხალიციაძი 2 მ., მიხაილ ერისთავი 1 მ., სტეფანე ჯუბაშვილი 1 მ., კოსტა ხომასურიძე 1 მ., ალექსანდრე პეტრაშვილი 1 მ., პავლე კერესელიძე 1 მ., კ. კარაულოვი 1 მ., იაგორ სახვეი 1 მ., ერმალო ვირჩვაძე 1 მ., აბელ კირკაზიშვი 1 მ., ნერსეს თათეშვილი 1 მ.

—

ჩქმ დ. ვაშაძის მაურ ვეღისმაგისა და ზარაფიულ გურულთა სასარგებლოდ შეგრებილი 38 მ. 15 კ. შემოწერაგველთა სია:

ნ. ზ. ჯავახიძისა 5 მან. ეკ. ქანი დ. ვაშაძე 10 მ. მარუსია გურგენიძე 3 მან. არსენ ტერ-პოგოსიანცი 3 მ., ს. ჯანდიერი 2 მ., ზ. ჯ. ჯ. 2 მ., თამარა ელიოსიაძე 1 მ., მარუსია ჯანდიერი 1 მ., ოლგა ჯანდიერი 1 მ., მიხეილ ქალაშვილი 1 მ., გიგო რჩეულიანი 1 მ., რაფიელ კვეხვერელი 1 მ., მიშა ჯანდიერი 1 მ., ლევან ბერიევი 1 მ., ნიკო თათარიანი 1 მ., ნიდეული ვ. ციბაძეები 1 მ., იაკობ კარელანელიშვილი 50 კ., კრისტინა თარხნიანი 40 კ., ასიკონი იოსები 30 კ., ალექსი მატნელი

ბალტიის მხარის დამფუძნება

თან და თან ირკვევა ის საშინელება, რომელიც ბალტიის მხარეს დაატყდა. კითხ

20 კ., გიგა კარდენახლიშვილი 20 კ., მიხა მიქაჩაშვილი 20 კ., პატარა თიკო ჭოჭუაძე 20 კ., ზურაბ ჭოჭუაძე 15 კ., მარო ჭოჭუაძე 10 კ., ოთარაანე ნადირაშვილი 10 ჭ., ილეკო მახარობლიშვილი 10 კ., ვანო ძიძიგურიანი 10 კ., ზაური ჯაჩანაშვილი 10 კ., სანდრო სუხიტაშვილი 20 კ., ზარება ძამუაშვილი 5 კ., გიგოლა ნაზარაძე 5 კ., დავით ჯაბადარი 20 კ.

—

დაღესტანის და ჩრდილოეთ ოსეთის სსრ-ების ბოლშევიკების ქარხნულ სადგომების შორის დაზარალებულ გუშენების სასარგებლოდ შეკრებილი 11 მანეთი. შემოწირულთა სია:

ნიკიფორე სადრაძე 1 მ., გრიგოლ კეკენაძე 1 მ., ტიტიკო ბაკაშვილი 50 კ., ექვსი-ექვსი მაური კოლია ბახტაძე, პოლიკარპე მანჯგალაძე, გიორგი ენტელიაური. რომან ბულბულიშვილი 50 კ., ვანო ბერაშვილი 50 კ., გიორგი სიკანდელიძე, ირაკლი ფალიაშვილი, ბაიოლიე გაბუნია, კონსტანტინე ლომინაძე თითო ათბრ. გაბრა ქებაშვილი 30 კ. გრიგოლ ხუციშვილი 30 კ. ლადო კერკველიძე, არშავ მელქისეტიანი, ვლიზბარი ვი, ვანო ონანიშვილი თითო ათბრ. მიტია უდიაშვილი 25 კ., ალექსანდრე ფილასანი 20 კ., ვანო ზალაბერიძე 30 კ., მელიტონ ნიცვაძილე 50 კ., ვასელ ჭამბასიაშვილი 50 კ., დავით ცინტაშვილი 25 კ., ხალა მაჭარაშვილი 25 კ., ილია ხუციშვილი 25 კ., ხაჭარია კოკრაშვილი 30 კ., ზვილანი შვილი 20 კ., მენტეშაშვილი 20 კ., ალექსანდრე ზუბაშვილი 20 კ., გრიგოლ ჯაბანშვილი 20 კ., ნიკოლაი ბახარაშვილი 15 კ., ხაჭარ კიკოლაშვილი 15 კ., მოსე მეგრელაშვილი 15 კ., კედელი ქუსკაშვილი 15 კ., გრიგოლ შეკაშვილი 15 კ., სიმონ სუნეფაშვილი 10 კ., ივანე ხენაშვილი 10 კ., იოსებ ბრეშინიკი 30 კ., ალექსი დუდუკაშვილი 30 კ., ბესო ციკოპაშვილი 30 კ., მიხე მამეკაშვილი 25 კ., ალექსი ფოლადაშვილი 25 კ., ნიკოლაი კრაზაშვილი 25 კ., მოსე ზურაბაშვილი 20 კ., კოლია თალაკვაძე 35 კ., ესოფი ჩამიშვილი 30 კ., ეზეკია ჩიქვაიძე 35 კ.

—

იმაერ-კავკასიის ოდქმი ქარხნულ სადგომების შორის შეკრებილი დაზარალებულ გუშენების და სხვადასხვად ქარხნულთა სასარგებლოდ. შემოწირულთა სია:

რაფაელ ჯაჩიაშვილი, 50 კ., პარმენ გოგებაშვილი, 50 კ., ბიგიოკი ასათიანი 50 კ., ილარიო შავიძე 50 კ. სერაპიონ ტაქარაძე 50 კ., ეროსტო გუნგაიძე 30 კ., ბესარიონ მეკრელიშვილი 20 კ., დავით ჩემიშვილი, 20 კ., ანტონ ჯაჯანიძე 15 კ., ივანე კიკიბაძე 15 კ., ილარიო კილაძე 20 კ., დიომიდე ჯაჯანი 20 კ., ივანე გოგსძე, 15 კ., ალექსანდრე ახდუშვილიშვილი 15 კ., ეძვითნე გოგრასშვილი 20 კ., დიმიტრი ჯიმშეთაშვილი 30 კ., თადაშვილი მკერდალშვილი 10 კ., ესაია ჯაბანაძე 5 კ., კალენა კოჩაძე 20 კ., გერშან ბიცაძე 20 კ., ვასილი ასანძაე 20 კ., ასლან მუშკუდიანი 15 კ., მარკოზ ხიტუროანი 20 კ., ალექსი გოლეთიანი 10 კ., გრიგორი ჩოხნილიძე 10 კ.

ახალი ამბავი

◆ **ქუთაისი.** ქუთაისიდან ჩამოსულთ გვითხრეს: „ამას წინად ვიღაცებმა მოჰკლეს პოლიციის **მოქალაქე ქობულიანი.** ამ ამბავმა თავზარი დასცა მცხოვრებთ, რადგან ხმა გავარდა, ხალხის ელეტა იწყებაო. გენ. ალიხანოვ-ავარსკის განკარგულება მოუხდენია, დაუყოვნებლივ ადმოეჭრნათ მკვლელები. ქუთაისში ალყის დროს წესები გამოცხადდა. ბოქაულ ქობულიანის ოჯახის სასარგებლოდ ქუთაისის მცხოვრებლებზე გაიწერეს 10,000 მანეთი და უკვე შეუდგნენ ფულის მოკრებას“.

◆ **თოფების სროლა.** 25 იანვარს, ნაშუადამეზე ორ-ნახევარ საათზე, ვორონცოვის ძეგლის პირდაპირ, შეესდგა ამბავი მოხდა, რამაც მთელის უბნის აცხოვრებთ თავზარი დასცა. ვორონცოვის ძეგლის პირდაპირ, მარჯვენივ, სადაც რიყისაკენ მიმავალი ვიწრენები ჩერდება, ანანოვის საკობერტოს ზემოდ, სასტუმროა იორდანე ღუდუნაშვილისა და ვანო ჯიფიანისა. ნაშუადამეზე პირველ საათზე სასტუმროში მისულა ორი უცნობი კაცი, ერთი სალდათურად ჩაცმული, ხოლო მეორე ეროპიელის ტანთსაცმელში გამოწყობილი. სასტუმროს პატრონებს, როცა კარი გაუღიათ, პასპორტი მოუთხოვნიათ, ახლად მისულთ უთქვამთ, პასპორტები გვაქვს და შეგვიძლიაო. უცნობთათვის დაუთმიათ მეორე ნომერი. როცა დაბინავებულან, სასტუმროს პატრონს ბიჭი გაუგზავნია პასპორტისათვის. მას უთქვამთ, ჩვენ სამხედრო წოდებისანი ვართ, პასპორტი არა გვაქვს და როგორც კი გათენდება, წავალთო. გასულა ს. თ-ნახევარი და ერთი სანთელი სროლა ატეხილა ძეგლთან. ისროდნენ პოლიციელები და სალდათები. ხმაურობაზე აშლილან ყველა მცხოვრებნი და მომზადებულან გასაქცევად. გამოჩენილან ყაზბეკიც. რაკი შეჩვეთხებიან რათ ისროდნო, სალდათებს და პოლიციელებს უთქვამთ, სასტუმროს ნომრიდან რევოლვერი გაისროლესო. როგორც იყო სროლა შეუწყვიტიათ და შესულან სასტუმროში: დაუხვრეტიათ ნომრები, მაგრამ, როგორც სასტუმროს პატრონებმა გადმოგვცეს, საწინააღმდეგო ვერა უნახავთ-რა. პირველად იმ ნომერში შესულან, სადაც უცნობები ყოფილან დამის გასათევად და გაუხოცნიათ. ამბობენ, რევოლვერი იმ ნომრიდან გავარდა, სადაც ეს უცნობები იყვნენო. ამათ იარაღი არ აღმოაჩნდათ. ამის გარდა ფანჯრები მილუსმსროლი აღმოჩნდა ჩარჩოებზე და გაჩხრეკის დროს არც მინები იყო გატეხილი. სასტუმროს გაჩხრეკის შემდეგ ეს უცნობები დაუპატიმრებიათ და საკომენდანტოში გაუგზავნიათ. როცა გაჩხრეკის შემდეგ ეფიცრები, სალდათები და ყაზბეთი ერთი ნაწილი სასტუმროდან ჩამოდიოდნენ, მოულოდნად იმავე ნომრისაგის ვიღაცას ქვა ესროლია. ქვას ფანჯარა ჩაუმტვრევია და ოქვე იატაკზე დავარდნილა. ამ უცნის მცხოვრებთ მთელი დამე შიშსა და კანკალში გაუტარებიათ, მეორე დილას, როგორც ამ სასტუმროს, ისე „ვენეციის“ მდგმურებს ნომრები დაუცლიათ და გადასულან. დანამდვილებით ვერ გავიგეთ, მართლა ისროლა თუ არა ვინმემ რევოლვერი, და თუ ისროლა საიდან. უცნობს, ევროპიელ ტანისამოსში გამოწყობილს, უთქვამს, სალდათმა ფანჯარა დააკაკუნა და შეიძლება ამან გამოიწვია თოფების სროლა. ვერ გავიგეთ, ვინ არიან ეს უცნობნი და რა განზრახვით ასულან უდროო დროს ნომრებში.

◆ **საყვედური.** შინაგან საქმეთა სამინისტროს გუბერნატორებს დაუგზავნა ოფიციალური მიწერილობა. ამ მიწერილობით სამინისტრო საყვედურს უცხადებს გუბერნატორებს, რომ თავის დროზე არ მიიღეს სასტიკი ზომები მოძრაობის ჩასაქრობად.

◆ **გენერალ გრიაზნოვის დასაფლავება** დღეს, 27 იანვარს, სამხედრო ტაძრის წინ, ბალიში მიაბარებენ მიწას გენერალ გრიაზნოვის გვამს.

◆ **შეკ თხება.** ამიერ-კავკასიის რკინის გზის გამგეობა შეეკითხა იმიერ-ბაიკალის გზას, მეტად გვჭირდებიან კონდუქტორები და მეისრეები და გვაცნობეთ, როდის გამოისტუმრებთ ჩვენს დროებით გამოგზავნილ კონდუქტორებს და მეისრეებსაო.

◆ **ფულის დახარება.** ამ რკინკავკასიის რკინის გზის გამგეობამ პეტერბურგის საცენტრალო სავაჭლისო კასიდან მოითხოვა ასი ათასი მანათი. ამ ბოლო დროს დიდ ძალი ფული გაიღო სპეკულიანტ კასამ, რადგან ბევრი მოსამსახურე დათხოვნილ იქნება.

◆ **სალდათები პასუხის გებაში.** კავკასიის სამხედრო სასამართლომ 17 თებერვლისათვის დანიშნულია საქმე თიანეთში დაბანაკებულ სპეციორთა ბატალიონის უფროსის პოლკოვნიკ მენას მკვლელობის შესახებ. პასუხის გებაში მიცემული ჰყავთ

◆ **დაპატიმრებულთა რაოდენობა.** ტფილელი-გუბერნატორის განკარგულებით დღემდე დაპატიმრებული იქნება 18 კაცი.

◆ **იარაღის შენახვის მოწმობები.** გუბერნატორის კანცელარიამ ჯერჯერობით 800 კაცს მისცა იარაღის შენახვის მოწმობა.

◆ **ტფ. სათავად-აზნაურო ბანკის შეხახება.** სათავად-აზნაურო საადგილ-მამულო ბანკის გამგე ბ-ნი ანტონ ფუტკურაძე გვწერს: „თქვენს გაზეთში დაბეჭდილი იყო, ბანკმა ტფ. სათავად-აზნაურო სკოლას ფული აღარ მისცა ავანსადაო. საქმე ასე იყო: ჩვენ ვუჩვენეთ სკოლას, რომ ჯერ-ჯერობით სალარო აქვს და ჯერ ის მოიზიდოს და მერე, თუ არ ეყოფა, ავანსს მივაშველებთ. ამიტომ სკოლის წარმომადგენელი დაგვთანხმდა.

◆ **სემინარიელთა თხოვნა.** როგორც გადმოგვცეს, ტფილისის სასულ. სემინარიის მოწყობეთა უმრავლესობას დაუდგენია დებეშა გაუგზავნოს სინოდს და სთხოვოს, გაიყვანონ სემინარიაში დაბანაკებული ჯარი და სწავლა განაახლონ ისე, როგორც სხვა სასწავლებლებში.

◆ **სახელმწიფო გლეხთა მოწყობა.** ნამეცნიერის საბჭოსთან ამ დღეებში დაიწყებს მუშაობას განსაკუთრებული კომისია, რომელსაც კავკასიის სახელმწიფო გლეხთა მოწყობის საქმე აქვს ჩაბარებული. კომისია განიხილავს შინაგან საქმეთა მინისტრის პროექტს ამ საგნის შესახებ და აგრეთვე სხვა მასალას.

◆ **ახალი გაზეთები.** ა. ი. ქალანთარს შუამდგომლობა აღუძრავს ტფილისში ახალ რუსულ გაზეთის გამოცემის შესახებ. გაზეთს სახელად „კავკასიური კურიერი“ ერქმევა. გრ. კირაკოზოვმა შუამდგომლობა აღძრა ნება მიეცეს გამოსცეს სამეცნიერო-საკომერციო და პუბლიცისტური ტრანსიო „ფერკური“.

◆ **სატენიკო სასწავლებელი.** უკვე გწერდით, რომ რკინის გზის სატენიკო სასწავლებლის მოსწავლენი გაიფიცნენ ხუთი ამხანაგის დათხოვნის გამო. ამის შემდეგ თერთქეში სხვა მოწაფეც დათხოვნიანო. გზათა სამინისტროს მოუწერია, დათხოვეთ ყველა მეთაურნი და თუ სწავლა მაინც არ განახლდა, სასწავლებელი დაკეტეთო.

◆ **სამხედრო ბეგრის მოსახდელად არ გამოუცხადებულნი.** თანახმად გუბერნატორის მოწერილობისა, ტფილისის სამხედრო ბეგრის საკრებულომ დროებით გენერალ-გუბერნატორს წარუდგინა სიები იმ ყმაწვილ კაცთა, რომელნიც წელს სამხედრო ბეგრის მოსახდელად არ გამოცხადნენ. სულ ამ სიაში მოქცეულია 162 ყმაწვილი კაცი.

◆ **შეცდომა.** გუშინ შეცდომით დაბეჭდილი გვქონდა რომ ტფ. სათავად-აზნაურო საადგილ-მამულო ბანკის რწმუნებულთა არჩევნები ლაიწყო 26 იანვრისა არჩევნები დაიწყება თებერვლის გასულს.

◆ **სადგურის უფროსის შეპყრობა.** 24 იანვარს შეპყრეს ხოთაისში ყაჩაღის სადგურის უფროსი პოდკოზინი, რომელიც ყვარილიდან წამოვიდა.

◆ **მოკლული.** 21 იანვარს ტყიბულის შტას მე-9 ვერსზე თოფით მოკლული ნახეს ქუთაისის მცხოვრები იონე პატარაძე.

◆ **დესპეშია.** ტფილისის გუბერნატორთან გუშინ, 26 იანვარს, დეპეშა იყო დუშეთის მაზრის თავად-აზნაურთა წინამძღოლის თავ. ყაზბეგის მეთაურობით. დეპეშა ითხოვა, რომ მაზრის უფროსი ფონ-ბაუმგარტენი დასტოვონ ისევ თავის ადგილზე.

◆ ჯაგლაშის სამხედრო სასამართლოში 15 თებერვლისათვის განსახილველად დანიშნულია საქმე ჩრომადგენელნი მეუშაბისა და ერთად სულ-ბაასობენ და სწყვეტავდნენ მუშათა კლასის საქმეს.

1868 წ. ვარლენი, როგორც უკვე ვთქვით, არჩეულ იქნა იმ კომისიაში, რომელიც განაგებდა საეროსპორისო საზოგადოების პარიზის განყოფილების საქმეებს, რისთვისაც მიეცემოდა იქნა პასუხის გებაში სხვა ამხანაგებთან ერთად. სასამართლომ ყველას სამის თვით ციხე და დაჯარიმება მიუსაჯა.

ციხიდან გამოსულთანავე, ვარლენი შეუდგა „საეროსპორისო საზოგადოების“ საქმეებს, მაგრამ ამ საქმეების წაყვანა დაღონ გაძნელდა. რადგან მთავრობა ატყობდა საზოგადოების ყველა არჩეულ წევრს, ამიტომ მუშებმა გადასწყიტეს, ფარულად ემოქმედნათ და კვლავ აშკარად აღარ მოეხდინათ არჩევნები. საზოგადოება-კი ამასობაში ელვასავით ეფებოდა საფრანგეთს და უკვე რამდენიმე ათი ათასი წევრები ჰყავდა სხვა და სხვა ქალაქში. ძლიერ ძნელი იყო ამოდენა წევრების ერთს მთელს ორგანიზაციაში ერთად მეთაურების არჩევა. ყველაზე ერთგულათ და ენერგიულად შეუდგა ამ საქმეს ვარლენი. ამიტომ იგი ჩქარა საყოველთაო ხელმძღვანელი გადაიქცა, ყველას „სულით“ და „გულით“, როგორც შემდეგში სწერდნენ იმის შესახებ ამხანაგები. ირჩევნია და დამხარებისთვის იმას მიმართავდნენ ხოლმე ყველანი ყოველის მხრიდანა და ქალაქიდან, საც კი იყენენ საზოგადოების წევრნი. ის იყო, უმეტესად, გაფიცულთათვის ფულის მოგროვების მეთაური, ის იყო საზოგადოების გაზეთის ყურის მგდებელი და მზრუნველი. ძნელია წარმოიდგინოს ადამიანმა, როგორ ართმევდა ამოდენა საქმეს თავს ისეთი კაცივ-კი, როგორსაც შეეძლო მთელი თავისი დრო შეეწირა ამ საქმეებისთვის: ვარლენს კიდევ უნდა ეზუშავნა ლუკმა პურის მოსაპოვებლად, ჰოლიციასაც უნდა დაჰმაღლოდა ხშირად. მაგრამ, მიუხედავად ამისა, დრო მუდამ პოულნდა და ორს წელზედ მეტს იდგა იგი საფრანგეთის მუშათა მოძრაობის სათავეში.

ბურუაზიამ მოახერხა და ერთხელ კიდევ გაიმარჯვა მაშინ ამ მოძრაობაზე. მუშები იძულებულნი გახდნენ აჯანყებულიყვნენ ისეთ დროს, როცა მათ ჯერ კიდევ არა ჰქონდათ საკმაო ძალა საბოლოოდ გამარჯვებისთვის.

ვარლენი ამ აჯანყების დროსაც (1871 წლის 18 მარტს) ისეთივე მოწინავეც და თავდადებული მუშა იყო, როგორიც უწინ; იგი იყო წევრი მუშათა მთავრობისა, რომელიც ორ თვეს განაგებდა ვეებერთელი ქალაქ პარიზს, განაგებდა ყველა სხვა მთავრობაზე უკეთესათ და უპატიოსნესად, და შემდეგ, როცა იმ გარემოებას, რომ მცხოვრებლებმა ვერ შეიფიცესს თვით საარჩევნო კანონი და ვერ გაუგიათ, ვისა აქვს საარჩევნო უფლება და ვისი არა, ვერ გამოიყენეს ავტოვეთ, როგორც უნდა განაზორციელონ ეს უფლება და როგორ ჩაეწერონ საარჩევნო სიის ფურცლებში. ზოგჯერ თორმე არა თუ კერძო პირები, მთავრობის დაწესებულებანიც ვერ ახერხებენ საარჩევნო კანონების მიხედვით ამომრჩეველთა სიების შედგენას. რამდენსამე სპოლიციო ნაწილს, მაგ. პოლიციას სიაში შეუტანია ქალები, თუმცა, ქალებს საარჩევნო უფლება არა აქვთ 1 დეკემბრის კანონით და არ შეუტანია ფინლოანდიელები, რომელთაც ეს უფლება აქვთ; ზოგჯერ უცხო სახელმწიფოს ქვეშევრდომნი ჩაუწერიათ საარჩევნო სიაში, თუმცა დიდი მეცნიერება არაა საჭირო, კაცმა გაიგოს, რომ უცხოელთ რუსეთში არჩევნების უფლება არცა აქვთ და ვერც ქმნებათ.

მაგრამ ყველაზე უცნაური ის არის, რომ ერთს სენატორსაც კი არცერი გზა-კვალი. საბელმწიფო დაწესებულებებს დაეგალათ, წარუდგინონ სია იმ მოხელეებისა, რომელთაც კანონით არჩევნებში მონაწილეობა შეუძლიანთ; კერძო პირებს კი დაეგალათ, თითონ განუცხადონ სურვილი საარჩევნო კომისიებს ამომრჩეველთა სიაში შეტანის შესახებ.

სპირტურუნაო. სწერს „ს. პეტერ. ვედ.“ რომ იმ პირთა შორის, რომელთაც განიზრახეს გასცხადებითის წესით ჩაწერილიყვნენ საარჩევნო ფურცელში, ერთი სენატორიც აღმოჩნდა. სენატორი ნეტარ განცვიფრდა, როცა საარჩევნო კომისიაში გამოუცხადეს, თქვენ ტყუილად შეგიწუხებიათ თქვენი თავი, რადგან სენატის პირველმა დებატებმა, თანახმად კანონისა, უკვე წართმეული ეთქმის არა მარტო სენატორების ნებასე, არამედ ყველა იმ მოხელისა, რომელიც კი სენატში მსახურებსო. სენატორი დამშვიდდა და უკანვე წაიღო თავისი განცხადება.

მრავალი მგალითია, რომელიც ამტკიცებს, რომ მცხოვრებლებმა არ იციან თავისი უფლებანი. მეტად საინტერესოა აგრეთვე, რომ მცხოვრებლების წარმოადგენთ საარჩევნო კომისიები ის დაწესებულებაა, სადაც ამომრჩევლებმა უნდა განაცხადონ, რომელ პარტიას ეკუთვნიან და ჩაწერონ თავის პარტიაში, ამიტომ საარჩევნო კომისიებში ბჭობად კითხულობენ ხოლმე: ვის უნდა მივმართოთ აქ, რომ წესიერების პარტიაში ჩაწერისთ?

დასავლეთ ევროპის მგალითი გვასწავლის, რომ სადაც რუსეთისავით რთული საარჩევნო სისტემა ჰპოვებენ, იქ საარჩევნო ხშირ პატრონსა სიერთო რიცხვიდან მხოლოდ ათი პროცენტი სარგებლობს საარჩევნო უფლებით. უნდა ვიფიქროთ, რომ რუსეთში კიდევ ამაზე ნაკლებ იხმარებენ ამ უფლებას, რადგან აქ ამის გარდა კიდევ ბევრი სხვა საბუთი აქვს ამომრჩეველს, ყური მოიყრუოს და ცივად გაუარის გვერდზე საარჩევნო ყუთს.

* * *

სომხურ გაზეთ „ჰაიკჯ“-ის მე-7 ნომერში გადაბეჭდილია ჩვენის გაზეთიდან საშინელი ამბები დასავლეთ საქართველოს დარბევა-აწიოკების შესახებ. გაზეთის მოპყრობის ცნობები და შენიშვნა დასძენს:

იქ—მაზრებში—ხალხი სისხლსა ხვრება, მძიმე პრილობების ქვეშ ჰქმნება. აქ კი—ტფილისში—იმავე ერის თავად-აზნაურობა და ბურჟუაზია შესაძლოათა სცნობს ეროვნულ ოპერის წარმოდგენას, შესაძლოათა სცნობს ეროვნულის სიმღერითა და მუსიკით დატკბობას.

ცეცხლი, სისხლი, აკლება და ოპერით დროს გატარება—აი ორი საწინააღმდეგო მოვლენა, რომელიც ერთხელ კიდევ გვიჩვენებს, თუ რაგვარ გრძნობენ და აფასებენ ხალხის სატკივრებს „მოწინავე და ბრძანებელი კლასები“, თუ რამდენად შეუძლიანთ მათ საზოგადო ინტერესებით და მისწრაფებით გამსჭვალულ?!

ეგეც კიდევ საბუთია, რომელიც ნათლად გვი მტკიცებს, რომ ქვეყნის წინამსწრებლობის და ცივილიზაციის საქმეში უმთავრეს როლს ასრულებს ის ფენა, რომელსაც ინტელიგენციის სახელით იცნობენ ხოლმე.

დეპეშა

(საკუთარის ჟურნალისტისაგან)

პეტერბურგი, 25 იანვარი. ხმა დადის, რომ გრაფი ვორონცოვ-დაშკოვი, წინადღიდგე ოფიციალურის გაზეთის ცნობისა, ახლო მომავალში ნამესტნიკობას თავს ანებებს. მალე პეტერბურგში პირების ჩამოსვლას და მერე კავკასიაში აღარ დაბრუნდებაო.

◆ პრიობალტის მხარეში მშვიდობიანობის აღდგენის დროს დაზარალებულთათვის დასაშაყოფილებლად გადაიდო თერთმეტი მილიონი მანეთი.

◆ კავკასიის მთავრობა და მომეტებული ნაწილი რუსეთის გუბერნატორებისა თვითანთ მოსხენებაში აგრარულ მოძრაობას აწერენ რევოლიუციონურ პროპაგანდას და მთავრობის დანაშეულს.

◆ გაზეთ „სინ ოტეჩესტვას“-ს დაპატიმრებულმა რედაქტორმა იურიცინმა სმაჩამა აღკვეთა, რადგან გამოწვეული არ იყო ჩვენების მისაცემად.

◆ ფინლოანდიის საქმების მინისტრ სტატს-სეკრეტარად დაინიშნა ფინლოანდიელი ლანგოფი.

◆ „ნოვოე ვრემია“ ამტკიცებს, რომ შეკრებილია უტყუარი საბუთები სტოროპელსკის და ყიშპიძის დანაშაულობის დასამტკიცებლადაო.

პრესა

სატახტო ქალაქის გაზეთები ყოველ დღე იუწყებიან ახალ-ახალ ცნობებს საარჩევნო აგიტაციის შესახებ. 11 დეკემბრის კანონით საარჩევნო ღუელება თვალსაჩინოდ გაფართოვდა და პირველს ხანს მემარჯვენენი პარტიების წარმომადგენლებს დიდი იმედი ჰქონდათ, რომ საარჩევნო კომპანია მარდად და ენერგიულად გასწევდა წინ, მაგრამ მალე გამოირკვა, რომ დიდი უმრავლესობა მცხოვრებლებისა საოცარს და დაუჯერებელს გულისკრთობას იჩენს. „მოკალათენო, ისარგებლეთ თქვენის საარჩევნო უფლებითაო!—ასეთის მოწოდებით მიმართავნ ხალხს წესრიგის პარტიამ, ე. ი. მთავრობამ, მაგრამ მაინც არაფერი არ გამოდის. მცხოვრებლები საარჩევნო ყუთს არ უახლოვდებიან.

ამ გულცივობის მიზეზი მრავალია: ეხლანდელი პოლიტიკური მდგომარეობა, უიმედობა, საარჩევნო სისტემის უყარგაობა, აგიტაციის აკრძალვა უყოფურეს მემარცხენე პარტიებისთვის და მრავალი სხვა. გაზეთის „ს. პატერბურგსკია ვედომოსტის“ აზრით, დიდი მნიშვნელობა აქვს ამ მხრივ პარიზში ბურჟუაზიის მიერ გაგზავნილი ჯარი შეიდა, ვარლენი იბრძოდა უკანასკნელ სისხლის წვეთამდე, ცოცხალი გადარჩა, მაგრამ მერე დაატუსაღეს ციხეში და დახვრიტეს ერთის გენერლის ბრძანებით. სალდათებმა, რომელთაც მინდობილი ჰქონდათ ვარლენის დახვრეტა, დიდხანს ატარეს იგი ქუჩა-ქუჩა და უფრო მოხერხებულ ადგილს ეძებდნენ სიკვდილით დასჯისთვის.

მუშების ტყერი მეგაზეთე უკან დასდევდა ცნობის მოყვარეობის გულისათვის სალდათებს და დაეწერო ვარლენის სიკვდილს. ის მეგაზეთე ასე სწერდა შემდეგში თავის გაზეთში ვარლენის შესახებ.

„რაც უნდა დანაშაულობა ჩაედინოს იმ კაცს, იგი მაინც შვიდად მიეცოდა, თუმცაღა იცოდა, რაც მოელოდა, და აკვდებოდა ისეთის გამბედავობით, რომ მაყურებელს გული ეტკინებოდა.“ მთელი მისი სიცოცხლე ერთი მგალითი იყო, ამბობს ვარლენზე მისი ამხანაგი მალონი. „არაჩვეულებრივი მოღვაწე. შუდმ გამდღული მუშამ საქმის ერთგული და ამასთან მტკიცე წესარი ვარლენი არასოდეს არა ფიქრობდა თავის თავზე. იმას დიდი ზნეობრივი გაველენა ჰქონდა ყველა ამხანაგებზე. მუშები თავის დღეში არ დაიეწყებენ ამ დამიანს, რომელიც თავის ამხანაგებისა და ძმებისთვის სულიცლობდა, ბევრი რამ გაკეთა და სული დალია მათის გულისთვის.

ალ. ლომთათიძე.

(დასასრული იქნება).

ლებს მწრომელი ხალხი და ქვეყნის სამედიცინო-რიად და ახალორძინებელად საშინელს მსხვერპლად საცაკი არ ეროდეს.

დასასრულ გაზეთი თანგარძნობას გეგმაცხებებს:

ჩაენი მეზობელი ქართველი ხალხი, თავის სამშობლოში, აუტანელს მდგომარეობაში ჩაეყარა, სისხლსა და მწარე ცრემლსა მკერდსა; გულწრფელ სიტყვას ვეძებენთ იმის ნატყენ გულს და მწუხარებას და იანგარძნობას ვეცდებით.

რუსეთი

სტ. სოვ. ფილოსოფოვის გმირობა სოროჩინცში. ფილოსოფოვი გაგზავნილი იქმნა სოროჩინცში ყაზახთა და გლეხთა შორის მომხდარ შეტაკების საქმის გამოსაძიებლად. ამოჩირჩა, რომ ყაზახები ჰხოცდნენ ხალხს შეტაკების გათავების შემდეგ და ამასთან განურჩეველად, ვინც-კი გზაზე შეხვედებოდათ. ს. სოლეტნიცა მოსულისათანავე შეჰკრიბა გლეხები და დაიწყო „გამოძიება“. გამოძიება, ცნობილ მწერლის ვლ. კოროლენკოს სიტყვით, ასე სწარმოებდა: ფილოსოფოვი გლეხებში დაიწყებს, ქუდები მოახდევინა და მოატანინა ორი ზარბაზანი. გლეხებმა ყველაფერი შეასრულეს და დაჯერეს ასე თავდაც დაწყებული და ქუდ-მოხდილნი ორი საათის განმავლობაში. ორის საათის შემდეგ აღმოჩნდა, რომ გლეხების შორის ცრია ორი კაცი გიორგის ჯვრით დაჯილდოვებული. ესენი დაითხოვა ფილოსოფოვმა და იმათ მოკრებილი ჯარის კაცები. დაბარჩენილი-კი დაწყებული ყოფილა ორ საათის განმავლობაში. დაწყებულთაგან ფილოსოფოვს გამოუყვანია გლეხები სათითაოდ და აცემინა ყაზახებს“. ესე „დაამშვიდა“ გლეხები ფილოსოფოვ.

მოსამსახურე სტუდენტების დათხოვნა. შინაგან საქმეთა მინისტრის დეპარტამენტმა გაგზავნილია დათხოვნილ იქმნა 120 სტუდენტები, რომელნიც მსახურებდნენ კურსკ-ხარკოვ-სევასტოპოლის და ხარკოვ-ნიკოლაევის რკინის გზებზედ.

მაჰმადიანთა კრება. მაჰმადიანთა კრება დღეიდის არ მომხდარა პეტერბურგში. ამათი დეპუტაცია ლონდონში სანახავად რომ წავიდა, 3 საათი იცადა მისათვის ოთახში, მაგრამ ნახვას ვერ ეღირსა. ამ ჟამად დეპუტატების თურქ თვალ-ყურს აღევნებენ და ამიტომ მაჰმადიანთ გადასწყვიტეს კრება ფონლინდიაში გამართონ. მაჰმადიანთა უმრავლესობამ პეტერბურგსა, ორენბურგსა, ყაზანსა და პენზაში გადასწყვიტა თურმე კონსტანტინეკონსტ-დემოკრატიულ პარტიას შეუერთდეს.

გლეხთა კავშირის წევრების დევნა. „ვეჩ. გოლ“-ს დეკისკიდან მოსცია ამბავი, რომ იმ გლეხებს, რომელნიც „სრულიად რუსეთის გლეხთა კავშირის“ წევრებად ითვლებიან, მაზრებში ძლიერ სდევნიან. მარტო ერთ ადგილას 24 გლეხი დაუპატიმრებიათ.

პატიმართა მდგომარეობა. ამ ჟამად პოლიტიკურ პატიმართა რიცხვი იმდენია, რომ კომენდანტი ვერ ეტევიან. თვითონ უფროსი კომენდანტი სრულებით არ არის. ზოგიერთმა პატიმარმა აღიარა შეიძლებელია, რომ ციხეებში კამერებში გადაიყვანონ, რადგან ზოგიერთში მეტად ვაწროობაა და ჰაერი დაბუშულია, მაგრამ ადმინისტრაცია ამ თხოვნას ვერ აკმაყოფილებს, რადგან თავისუფალი ადგილი აღარსად არის.

პროკურორის აზრი. ნოვოჩერკასკის ოლქის სასამართლოს პროკურორს განუცხადებია, რომ ამ ბოლო დროს პოლიციელი და ჯარის კაცი თავის უფლებას გადააჭარბებენ, რაც გამოიხატა პოლიტიკურ პატიმართა დახვრეტაში იმ დროს, როდესაც დიქტილეში ციხეში მიჰყავდათო. პროკურორს ღიქტატეს საქმე ამის შესახებ. მინისტრ აკიმოვს უსასუხნია პროკურორისათვის, ეხლა რევოლიუციონური დროა და ამიტომ მოუხერხებელია ამ საბედო პირთა და პოლიციელთა წინააღმდეგ საქმის ღიქტეთო. ამიტომ მინისტრის ბრძანებით ჩაქმე მოისპობა.

წერილი რედაქციის მიმართ

მ. ხ. ბანო რედაქტორო!

გაზეთ „ცნ. ფურც.“-ს 2953 №-ში დაბეჭდილია ვლ. გ-გიორგობის წერილი საცენზისის სასწ. ეკლესლის იმ მოწმეთაგან შესახებ, რომელიც ტფილ ს/ს ჩამოსულან წარსულ წლის 13 ნოემბერს. წერილის ავტორი ცისაყვედურებს, რომ სასტუმრო მოეცილეთ მოსწავლეთ. სიმართლის ძებნადენად გთხოვთ შემდეგი დამიბეჭდოთ:

9 და 10 ნოემბრის საცენზისის სასწავლებლის მოწაფეებმა, რომელნიც ადელეგეს გარეშე ავტომობილებმა და ხმების საერთო გადაცემის შეს ხმე, შეიწყნარეთ სწავლის და სასწავლებლის სამკის წარუდგინეს მოსთხოვნა, მაგრამ ეთხოვეთ ის ადგილი მოსწავლეთ. სამკიმარ შეიწერნა ის მოსთხოვნა, ამ წერილებმა-კი დამსახურეს პასხიონში შეშინი, რომელმა ეკლესლის ხალხი და ქვეყნის სამედიცინო-რიად და ახალორძინებელად საშინელს მსხვერპლად საცაკი არ ეროდეს.

დასასრულ გაზეთი თანგარძნობას გეგმაცხებებს:

ჩაენი მეზობელი ქართველი ხალხი, თავის სამშობლოში, აუტანელს მდგომარეობაში ჩაეყარა, სისხლსა და მწარე ცრემლსა მკერდსა; გულწრფელ სიტყვას ვეძებენთ იმის ნატყენ გულს და მწუხარებას და იანგარძნობას ვეცდებით.

რუსეთი

სტ. სოვ. ფილოსოფოვის გმირობა სოროჩინცში. ფილოსოფოვი გაგზავნილი იქმნა სოროჩინცში ყაზახთა და გლეხთა შორის მომხდარ შეტაკების საქმის გამოსაძიებლად. ამოჩირჩა, რომ ყაზახები ჰხოცდნენ ხალხს შეტაკების გათავების შემდეგ და ამასთან განურჩეველად, ვინც-კი გზაზე შეხვედებოდათ. ს. სოლეტნიცა მოსულისათანავე შეჰკრიბა გლეხები და დაიწყო „გამოძიება“. გამოძიება, ცნობილ მწერლის ვლ. კოროლენკოს სიტყვით, ასე სწარმოებდა: ფილოსოფოვი გლეხებში დაიწყებს, ქუდები მოახდევინა და მოატანინა ორი ზარბაზანი. გლეხებმა ყველაფერი შეასრულეს და დაჯერეს ასე თავდაც დაწყებული და ქუდ-მოხდილნი ორი საათის განმავლობაში. ორის საათის შემდეგ აღმოჩნდა, რომ გლეხების შორის ცრია ორი კაცი გიორგის ჯვრით დაჯილდოვებული. ესენი დაითხოვა ფილოსოფოვმა და იმათ მოკრებილი ჯარის კაცები. დაბარჩენილი-კი დაწყებული ყოფილა ორ საათის განმავლობაში. დაწყებულთაგან ფილოსოფოვს გამოუყვანია გლეხები სათითაოდ და აცემინა ყაზახებს“. ესე „დაამშვიდა“ გლეხები ფილოსოფოვ. ამის შემდეგ არ გაუფლია ორ დღეს და დუმა მოიგიდა: „სტატსკი სოვეტნიკი ფილოსოფოვი პოლტავაში მოკლესო“.

მოსამსახურე სტუდენტების დათხოვნა. შინაგან საქმეთა მინისტრის დეპარტამენტმა გაგზავნილია დათხოვნილ იქმნა 120 სტუდენტები, რომელნიც მსახურებდნენ კურსკ-ხარკოვ-სევასტოპოლის და ხარკოვ-ნიკოლაევის რკინის გზებზედ.

მაჰმადიანთა კრება. მაჰმადიანთა კრება დღეიდის არ მომხდარა პეტერბურგში. ამათი დეპუტაცია ლონდონში სანახავად რომ წავიდა, 3 საათი იცადა მისათვის ოთახში, მაგრამ ნახვას ვერ ეღირსა. ამ ჟამად დეპუტატების თურქ თვალ-ყურს აღევნებენ და ამიტომ მაჰმადიანთ გადასწყვიტეს კრება ფონლინდიაში გამართონ. მაჰმადიანთა უმრავლესობამ პეტერბურგსა, ორენბურგსა, ყაზანსა და პენზაში გადასწყვიტა თურმე კონსტანტინეკონსტ-დემოკრატიულ პარტიას შეუერთდეს.

გლეხთა კავშირის წევრების დევნა. „ვეჩ. გოლ“-ს დეკისკიდან მოსცია ამბავი, რომ იმ გლეხებს, რომელნიც „სრულიად რუსეთის გლეხთა კავშირის“ წევრებად ითვლებიან, მაზრებში ძლიერ სდევნიან. მარტო ერთ ადგილას 24 გლეხი დაუპატიმრებიათ.

პატიმართა მდგომარეობა. ამ ჟამად პოლიტიკურ პატიმართა რიცხვი იმდენია, რომ კომენდანტი ვერ ეტევიან. თვითონ უფროსი კომენდანტი სრულებით არ არის. ზოგიერთმა პატიმარმა აღიარა შეიძლებელია, რომ ციხეებში კამერებში გადაიყვანონ, რადგან ზოგიერთში მეტად ვაწროობაა და ჰაერი დაბუშულია, მაგრამ ადმინისტრაცია ამ თხოვნას ვერ აკმაყოფილებს, რადგან თავისუფალი ადგილი აღარსად არის.

პროკურორის აზრი. ნოვოჩერკასკის ოლქის სასამართლოს პროკურორს განუცხადებია, რომ ამ ბოლო დროს პოლიციელი და ჯარის კაცი თავის უფლებას გადააჭარბებენ, რაც გამოიხატა პოლიტიკურ პატიმართა დახვრეტაში იმ დროს, როდესაც დიქტილეში ციხეში მიჰყავდათო. პროკურორს ღიქტატეს საქმე ამის შესახებ. მინისტრ აკიმოვს უსასუხნია პროკურორისათვის, ეხლა რევოლიუციონური დროა და ამიტომ მოუხერხებელია ამ საბედო პირთა და პოლიციელთა წინააღმდეგ საქმის ღიქტეთო. ამიტომ მინისტრის ბრძანებით ჩაქმე მოისპობა.

წერილი რედაქციის მიმართ

მ. ხ. ბანო რედაქტორო!

გაზეთ „ცნ. ფურც.“-ს 2953 №-ში დაბეჭდილია ვლ. გ-გიორგობის წერილი საცენზისის სასწ. ეკლესლის იმ მოწმეთაგან შესახებ, რომელიც ტფილ ს/ს ჩამოსულან წარსულ წლის 13 ნოემბერს. წერილის ავტორი ცისაყვედურებს, რომ სასტუმრო მოეცილეთ მოსწავლეთ. სიმართლის ძებნადენად გთხოვთ შემდეგი დამიბეჭდოთ:

9 და 10 ნოემბრის საცენზისის სასწავლებლის მოწაფეებმა, რომელნიც ადელეგეს გარეშე ავტომობილებმა და ხმების საერთო გადაცემის შეს ხმე, შეიწყნარეთ სწავლის და სასწავლებლის სამკის წარუდგინეს მოსთხოვნა, მაგრამ ეთხოვეთ ის ადგილი მოსწავლეთ. სამკიმარ შეიწერნა ის მოსთხოვნა, ამ წერილებმა-კი დამსახურეს პასხიონში შეშინი, რომელმა ეკლესლის ხალხი და ქვეყნის სამედიცინო-რიად და ახალორძინებელად საშინელს მსხვერპლად საცაკი არ ეროდეს.

დასასრულ გაზეთი თანგარძნობას გეგმაცხებებს:

ჩაენი მეზობელი ქართველი ხალხი, თავის სამშობლოში, აუტანელს მდგომარეობაში ჩაეყარა, სისხლსა და მწარე ცრემლსა მკერდსა; გულწრფელ სიტყვას ვეძებენთ იმის ნატყენ გულს და მწუხარებას და იანგარძნობას ვეცდებით.

რუსეთი

სტ. სოვ. ფილოსოფოვის გმირობა სოროჩინცში. ფილოსოფოვი გაგზავნილი იქმნა სოროჩინცში ყაზახთა და გლეხთა შორის მომხდარ შეტაკების საქმის გამოსაძიებლად. ამოჩირჩა, რომ ყაზახები ჰხოცდნენ ხალხს შეტაკების გათავების შემდეგ და ამასთან განურჩეველად, ვინც-კი გზაზე შეხვედებოდათ. ს. სოლეტნიცა მოსულისათანავე შეჰკრიბა გლეხები და დაიწყო „გამოძიება“. გამოძიება, ცნობილ მწერლის ვლ. კოროლენკოს სიტყვით, ასე სწარმოებდა: ფილოსოფოვი გლეხებში დაიწყებს, ქუდები მოახდევინა და მოატანინა ორი ზარბაზანი. გლეხებმა ყველაფერი შეასრულეს და დაჯერეს ასე თავდაც დაწყებული და ქუდ-მოხდილნი ორი საათის განმავლობაში. ორის საათის შემდეგ აღმოჩნდა, რომ გლეხების შორის ცრია ორი კაცი გიორგის ჯვრით დაჯილდოვებული. ესენი დაითხოვა ფილოსოფოვმა და იმათ მოკრებილი ჯარის კაცები. დაბარჩენილი-კი დაწყებული ყოფილა ორ საათის განმავლობაში. დაწყებულთაგან ფილოსოფოვს გამოუყვანია გლეხები სათითაოდ და აცემინა ყაზახებს“. ესე „დაამშვიდა“ გლეხები ფილოსოფოვ. ამის შემდეგ არ გაუფლია ორ დღეს და დუმა მოიგიდა: „სტატსკი სოვეტნიკი ფილოსოფოვი პოლტავაში მოკლესო“.

მოსამსახურე სტუდენტების დათხოვნა. შინაგან საქმეთა მინისტრის დეპარტამენტმა გაგზავნილია დათხოვნილ იქმნა 120 სტუდენტები, რომელნიც მსახურებდნენ კურსკ-ხარკოვ-სევასტოპოლის და ხარკოვ-ნიკოლაევის რკინის გზებზედ.

მაჰმადიანთა კრება. მაჰმადიანთა კრება დღეიდის არ მომხდარა პეტერბურგში. ამათი დეპუტაცია ლონდონში სანახავად რომ წავიდა, 3 საათი იცადა მისათვის ოთახში, მაგრამ ნახვას ვერ ეღირსა. ამ ჟამად დეპუტატების თურქ თვალ-ყურს აღევნებენ და ამიტომ მაჰმადიანთ გადასწყვიტეს კრება ფონლინდიაში გამართონ. მაჰმადიანთა უმრავლესობამ პეტერბურგსა, ორენბურგსა, ყაზანსა და პენზაში გადასწყვიტა თურმე კონსტანტინეკონსტ-დემოკრატიულ პარტიას შეუერთდეს.

გლეხთა კავშირის წევრების დევნა. „ვეჩ. გოლ“-ს დეკისკიდან მოსცია ამბავი, რომ იმ გლეხებს, რომელნიც „სრულიად რუსეთის გლეხთა კავშირის“ წევრებად ითვლებიან, მაზრებში ძლიერ სდევნიან. მარტო ერთ ადგილას 24 გლეხი დაუპატიმრებიათ.

პატიმართა მდგომარეობა. ამ ჟამად პოლიტიკურ პატიმართა რიცხვი იმდენია, რომ კომენდანტი ვერ ეტევიან. თვითონ უფროსი კომენდანტი სრულებით არ არის. ზოგიერთმა პატიმარმა აღიარა შეიძლებელია, რომ ციხეებში კამერებში გადაიყვანონ, რადგან ზოგიერთში მეტად ვაწროობაა და ჰაერი დაბუშულია, მაგრამ ადმინისტრაცია ამ თხოვნას ვერ აკმაყოფილებს, რადგან თავისუფალი ადგილი აღარსად არის.

პროკურორის აზრი. ნოვოჩერკასკის ოლქის სასამართლოს პროკურორს განუცხადებია, რომ ამ ბოლო დროს პოლიციელი და ჯარის კაცი თავის უფლებას გადააჭარბებენ, რაც გამოიხატა პოლიტიკურ პატიმართა დახვრეტაში იმ დროს, როდესაც დიქტილეში ციხეში მიჰყავდათო. პროკურორს ღიქტატეს საქმე ამის შესახებ. მინისტრ აკიმოვს უსასუხნია პროკურორისათვის, ეხლა რევოლიუციონური დროა და ამიტომ მოუხერხებელია ამ საბედო პირთა და პოლიციელთა წინააღმდეგ საქმის ღიქტეთო. ამიტომ მინისტრის ბრძანებით ჩაქმე მოისპობა.

წერილი რედაქციის მიმართ

მ. ხ. ბანო რედაქტორო!

გაზეთ „ცნ. ფურც.“-ს 2953 №-ში დაბეჭდილია ვლ. გ-გიორგობის წერილი საცენზისის სასწ. ეკლესლის იმ მოწმეთაგან შესახებ, რომელიც ტფილ ს/ს ჩამოსულან წარსულ წლის 13 ნოემბერს. წერილის ავტორი ცისაყვედურებს, რომ სასტუმრო მოეცილეთ მოსწავლეთ. სიმართლის ძებნადენად გთხოვთ შემდეგი დამიბეჭდოთ:

9 და 10 ნოემბრის საცენზისის სასწავლებლის მოწაფეებმა, რომელნიც ადელეგეს გარეშე ავტომობილებმა და ხმების საერთო გადაცემის შეს ხმე, შეიწყნარეთ სწავლის და სასწავლებლის სამკის წარუდგინეს მოსთხოვნა, მაგრამ ეთხოვეთ ის ადგილი მოსწავლეთ. სამკიმარ შეიწერნა ის მოსთხოვნა, ამ წერილებმა-კი დამსახურეს პასხიონში შეშინი, რომელმა ეკლესლის ხალხი და ქვეყნის სამედიცინო-რიად და ახალორძინებელად საშინელს მსხვერპლად საცაკი არ ეროდეს.

დასასრულ გაზეთი თანგარძნობას გეგმაცხებებს:

ჩაენი მეზობელი ქართველი ხალხი, თავის სამშობლოში, აუტანელს მდგომარეობაში ჩაეყარა, სისხლსა და მწარე ცრემლსა მკერდსა; გულწრფელ სიტყვას ვეძებენთ იმის ნატყენ გულს და მწუხარებას და იანგარძნობას ვეცდებით.

ᲓᲔᲜᲔᲒᲐ

პეტერბურგის დეპეშათა სააგენტოსაგან.

24 იანვარი

ᲙᲔᲓᲘᲜᲘ, 24 იანვარი. რუსეთის და ჩინეთის წარმომადგენელნი სვა-ბასნაკენ რუსეთ-ჩინეთის ხელშეკრულებაზე. ამბობენ, რომ რუსეთს, სხვათა შორის, წინადღეთ ჩინეთს, გზასნის მიზეზით, ჩინეთის ნებართვა ჰქონდა ჯარის გადასვლისა ჩინეთის ტერიტორიაზედ. ამ ნებართვის ძალით ჩინეთის ტერიტორიაზედ გადასულ ჯარის კაცებს ჩინეთის ხელისუფალნი ართმევდნენ იარაღს. ახლა ამ ნებართვის ძალი გაუქმებულია